



Bellpuig

REVISTA QUINZENAL
Nº 583 - ANY XXXIX
Artà, 8 maig 1998 (250 pts.)



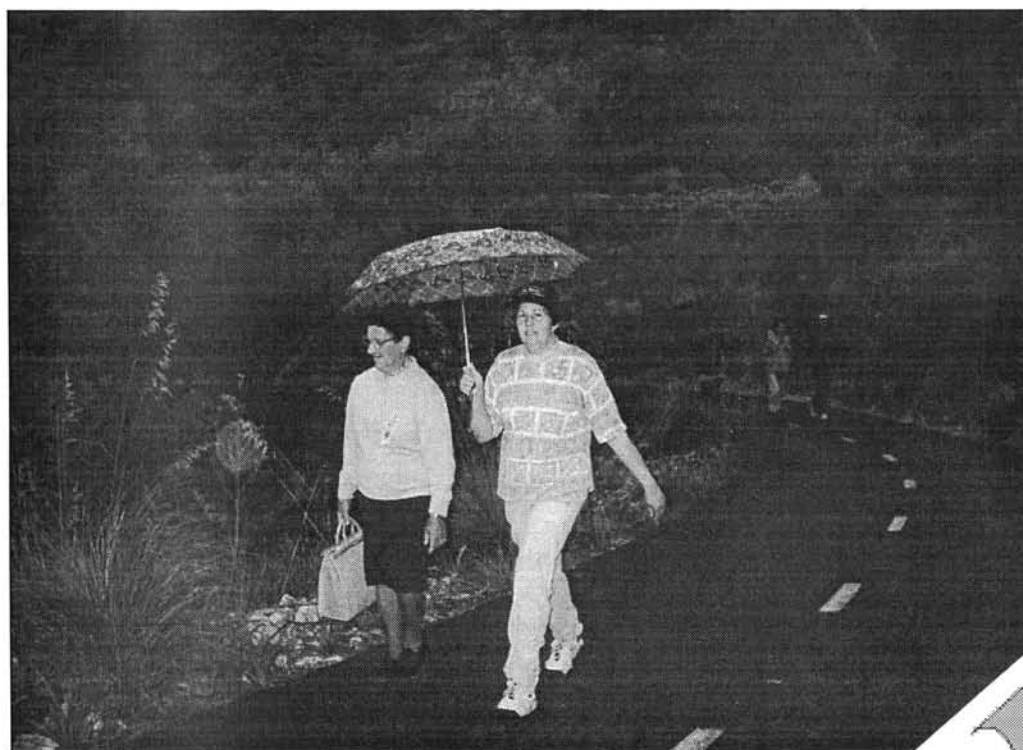
Bellpuig entrevista a Miquel Alzamora

(pp 34-35)

Inaugurada oficialment la piscina coberta

(p 11)

A la foto, moment en que el batle, Montserrat Santandreu, fa el parlament d'inauguració acompanyat per diverses autoritats i els promotors de la remodelació.



Passat
festes:
la pluja,
protagonista
de la diada
(pp 7-9)



Perquè Mallorca no sigui una carretera asfaltada...


Bellpuig

Revista quinzenal

Num. 588, 8 maig 1998

Redacció i Administració:

Rafel Blanes, 10 - Artà. Apartat n° 96

Tel. i Fax 83 50 33

(contestador automàtic)

Dipòsit legal: PM 57-1969
Imp.: Tirrena S.A. (Manacor)

c/ Pintor Gris, 2 tel. 55 52 12

Redacció:

Guillem Bisquerra

Jeroni Cantó

Rafel Carrió

J. José Cladera

Josep Danús

Antoni Esteva

Andreu Genovard

Lluís Gili

Sebastià Ginard

Francesc Munar

Climent Obrador

Rafel Pérez

Elvira Piris

Antònia Vives

Col.laboradors:

Caterina Estelrich

Pere Ginard

Joan Martí

Mateu Mascaró

Antoni Picazo

Miquel Piris

Bartomeu Tous

Pere Vicens

Repartidor:

Jaume Terrassa

Tel. particular: 83 65 49

Administració i publicitat:

Guillem Bisquerra.

Tel. particular 83 62 88.

Bellpuig no es responsabilitza del contingut dels articles que van firmats. No garanteix la publicació d'originals no demanats ni es compromet a donar-ne explicacions.

Bellpuig surt dos pics cada mes llevat dels extres de Sant Salvador i de Nadal.

AJUNTAMENT (Tel. 835017 - Fax 83 50 37)

Horaris:

* Oficines: De dill a div: De 8 a 14 h.

* Batle: De dill a div: De 11 a 13 h.

* Arquitecte: dilluns de 10 a 14 h.

* Aparellador: Dill i dij de 9,30 a 18 h.

* Jutjat: Oficina: De dill. a div. de 8 a 14 h.

* Jutge: Dill, dime i div de 10 a 10,30 h.

CENTRE DE SALUT

Tels. 835001. Cita prèvia: 836700

Horari consulta metges:

Dr. Barceló: Matins: Dill., dim. i dij.: de 9 a 13, div. de 10,30 a 13. Dimecres: de 15,30 a 19.

Dr. Muntaner: Matins: Dill., dim. i dij.: De 9 a 13, Div. de 10,30 a 13. Dijous: De 15,30 a 19.

Dr. Serra: Dill., dij. i dij. de 9 a 13. Div.: de 10,30 a 13. Dimarts: De 3,30 a 7 de l'horabaixa.

URGÈNCIES: A qualsevol hora acudir al Centre

URGÈNCIES VITALS fora del Centre: 061.

Pediatra (Dra. Olga Huguet): De dill. a div. de 9 a 13 hores. Els dim. de 15,30 a 19 h.

Enfermeres: De guàrdia en cada consulta mèdica.

AMBULÀNCIES: Manacor: Tel. 554075 --

Cala Rajada: Tel. 563333.

SERVEIS MÈDICS PRIVATS

CLINIC ARTÀ: Ciutat, 39. Tel. 836237.

Dr. E. Más: Dill. i dij. de 17 a 20 h.

Dr. M. Mestre: Dix. de 18 a 20 h. Dis. de 10 a 14

Dr. Arturo Gil (Gine.): Dix. de 16 a 20 h.

Gabinet psicològic: Miquel Caldentey i A. Ribera.

CENTRE MÈDIC.- Av. Ferrocarril, 2 - Tel. 835221. (Asisa, Imeco, Previassa).

Dr. Barceló: Dill. Dim. i Div. de 17 a 20 h.

Dra. Mª T. Esteva (oculista): Dix. d'11 a les 16 h.

Paula Vicens (Psic.): Dill i Dij. de les 15 a 20h.

David González (Quiromassatgista): Dill. i div. de 9 a 13. Dim. de 16 a 20 hores.

Revisió carnets de conduir: Dix. de 11 a 15

DENTISTES:

* J. Rodríguez, odontopediatra. C/ Ciutat, 32 1r. e. Tel. 835735.

* J. Llaneras, metge dentista. C/ A. Blanes, 38. Tel. 725066. Dimecres.

* Guillem Roser, metge estomatòleg. C/ Fra Juniper Serra, 3, 1r. d. Tel. 835514

SERVEIS VETERINARIS:

* Monserrat Blanes, 6-A. De dill. a div. de 12 a 13 i de 18 a 20 h. Dissabtes: De 12 a 13,30 hores. Urgències Tel. 836883

SES PAÏSSES: De 9 a 13 i de 14,30 a 17

- Dissabtes de 9 a 13,00 h. (Diumenges tancat)

RÀDIO ARTÀ MUNICIPAL: Tel. 835125

- De dill. a div. de 16 a 20 h.

- Dissabtes de 9 a 13 i 16 a 17 h.

MUSEU: De dill. a div. de 10 a 12 h.

NA BATLESSA (Tel. 835267)

Biblioteca: de dilluns a divendres de 16-20 h.

Oficina Inf. Juvenil: dim. i dij. de 9 a 13 h.

dill., dij. i div.: de 16-20 h.

Serveis socials: Dim i div de 9 a 13 h.

Serveis. Educ. Mun. Dimecres de 15 a 19 h.

CEMENTERI: Horari fossar: de dill. a div. de 8 a 13 h. domicili particular c. Sorteta, 15

POMPAS FUNEBRES:

* ARTANENSES: (Tels. : 563096 i 563934)

* ARTÀ-SANTA CRUZ (Tels. 836888 - 908-333903)

SERVEI D'AUTOCARS

Horaris d'hivern:

Artà-Palma: 8,05-14,50-17,30

Palma-Artà: 13,30-17,30

Artà-Manacor: 8,05-14,50-17,30-18,30

Manacor-Artà: 11,00-14,30-18,30-20,30

Artà-Capdepera-Cala Rajada: 11,25-15,00-18,55-20,55

C.Rajada-Capdepera-Artà: 7,45-14,30-17,10-19,15

Colònia-Artà: 8,15-17,00 (horari escolar)

Artà-Colònia: 7,50-16,30

Festius: 8,05-17,30

" 18,30

" 8,05-17,30

20,30

20,55

17,10

TAXIS:

P. Bonnin: 836202 - B. Esteva: 836321 -

B. Galmés: 836097.

SERVEIS RELIGIOSOS:

Misses: Dissabtes: Església: 18,30h., Parròquia: 20,30 h., Convent: 19,30h.

Diumenges i festius: Convent: 11 h. i 19,30 h.

Parròquia: 12 h. i 20,30h. i Sant Salvador: 18 h.

Ermita: 11 h.

Dies feiners: Centre Social 20,30 h.

Convent 19h.. Funerals a les 20,30 h.

Baptismes: 17,30 a la Parròquia.

Acollida-Despatx parroquial:

Centre Social: dill. i dij. de 20 a 21 h.

FARMÀCIES:

Pl. Marxando, tel. 836524:

C. Despuig, tel. 836536:

De dilluns a dissabte, Matins: De 9 a 13,30 h.

Horabaixes: de 17 a 20 hores.

La de guàrdia tanca a les 21 h.

Diumenges i festius: La de guàrdia, matins de 10

a 13,30 i capvespres de 18 a 21 hores.

TELÈFONS D'INTERÈS:

Policia local: 835017 - mòbil: 909 863325

G. Civil: 836155- Urgències: 062.

Servei Urgent al Ciutadà: 112

Bombers Manacor: 55 00 80 -

Sub Parc Artà: 83 60 57.

Sant Salvador: 836136

Parròquia: 836020

Convent: 836205

Residència: 836561

Club 3ª Edat: 835987

Poliesportiu: 835142

Correus: 836127

Notaria: 836196

Ermita Betlem: 589038

Escola de Música: 562008

Cooperativa: 836175

Depuradora: 835796

Revista Bellpuig: 835033

Institut Ll. Garcías i Font: 836334

Col.legi Na Caragol: 835841

Col.legi Sant Bonaventura: 836986

Col.legi Sant Salvador: 836269

GESA (Manacor): 554111

CLÍNQUES D'INTERÈS:

Hospital de Manacor: 84 70 00

Son Dureta: 175000+789000

Hospital General: 728484

Hospital Joan March: 613025

Hospital Militar: 726186

Hospital Sant Joan de Déu: 265854

Hospital Psiquiàtric: 761612

Policlínica Miramar: 450212+455212

Clínica Femenia: 452323

Clínica Juaneda: 731647

Clínica Planas: 220050

Clínica Rotger: 720200

Clínica Verge de la Salut: 175656

Creu Roja: 751445

Mutua Balear: 716546+715805

COLÒNIA DE SANT PERE

Dispensari: Tel. 589297.

Horari Metge: dilluns de 9 a 10 h.

Enfermera: dill. i dij. de 9 a 10 h.

Oficina Municipal: De dill. a div. de 11 a 13 hores.

Biblioteca: De dill. a div. de 17,30 a 20,00

Horari de Misses:

Dissabtes: A les 19,30 hores.

Diumenges a les 10 i a les 19,30 hores.

La cultura a judici

Dia 23 d'abril és Sant Jordi i coneixem gent que encara dubta de si a Mallorca s'ha de celebrar o no aquest dia. Amb tants de dies que s'inventen per celebrar coses o per donar a conèixer la situació que pateixen alguns col·lectius, no entenem per quina raó ens ha de preocupar la celebració d'un dia més o menys (jano ve d'un!), tenint en compte a més que a aquest dia li donen suport un sant, una tradició, la veneració de la cultura i l'intent que no se'ns oblidí l'amor.

Així, lloam ben sincerament el programa d'actes preparat per la Biblioteca Municipal de Na Batlessa per tal de commemorar la Setmana del Llibre. Això implica, naturalment, molta feina. Una feina que si no es fes, probablement ningú no se'n queixaria,

ni ens n'adonàrem gaire, perquè és una feina que no dóna per a menjar, ni repercuteix en cap impost, ni tapa cap clot. Sí, aquestes són les característiques de l'art i de la cultura: no serveixen per a res, però ens obrin les portes del pensament, de la imaginació i de la il·lusió, ens acosten, en definitiva, a les portes de la llibertat, que deuen semblar-se a les portes del cel.

El dissabte de Sant Jordi la sorpresa ens vengué a trobar i donàrem la benvinguda a la cinquantena d'obres que es presentaren al I Certàmen de Narració Curta. És un fet que els artanencs no podem deixar passar desapercebut: cin-quanta infants d'Artà escriuen literatura i es presenten a un concurs literari. Tampoc no pot passar desapercebuda la tasca dels mestres que corregeixen, ajuden i encoratgen als homes i a les dones del futur d'aquest poble.

El primer dissabte, passat Sant Jordi, també ens vengué a trobar la sorpresa, i també la decepció. Mitjançant una entitat bancària, "Sa Nostra", i la col·laboració de l'Ajuntament vengueren a actuar al Teatre del Convent "The Scholars". Feien tres actuacions a

Mallorca, a la primera, a Palma, no hi havia cabut la gent al lloc del concert, a la segona, a Artà, hi havia aproximadament 220 cadires buides. Aleshores ja no enteníem res de res. Si els festivals de música clàssica de l'estiu tenen tant d'èxit, perquè aquesta actuació, que era de franc i de les millors que podem gaudir a Mallorca, en va tenir tan poc?

I de tantes sorpreses en una setmana va venir necessàriament la reflexió, aquesta reflexió. A Artà hi ha gent que fa feina, molta feina, per fer possible aquesta cosa innecessària per a sobreviure que és la cultura, als artanencs ens complau ser artanencs, perquè tenim un bon tros de costa verge, perquè som festers i perquè estimam la cultura i l'art, perquè en tenim la fama de ser el centre cultural de la comarca del Llevant. Llavors correm un perill, algú ens va dir una vegada "si no anam alerta ens ofegarem dins la nostra pròpia bava". La sort és que tan a prop com tenim la mar, i ara una piscina coberta, segur que la majoria sabem nedar, però creim que ens hem de plantejar, urgentment, si també sabrem guardar la roba.

FLORISTERIA CA'N GORI

C/ Pere Amorós 15 (davant l'Institut) - Tel. 829023 - 07570-ARTA

Vos ofereix els seus productes en:

Rams de núvies

Centres

Corones

Decoració d'esglésies i restaurants

Flors seques i artificials

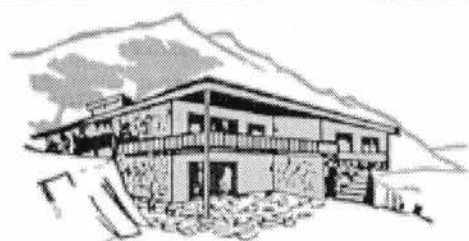
Planters

Cossiols

Objectes regal

Piensos, etc.

Servei a domicili



CONSTRUCCIONES

MANUEL POZO S.L.

C/ Bonaire, 14 - Tel. y Fax: 83 58 10 - 07570 - ARTÀ
Tels. mòbils (929) 730 387 i 730 392

EXCAVACIONS NICOLAU-SASTRE

c/ Conxa - Artà
Tels.: 83 69 36 - mòbil 929 605 285

Els serveis d'atenció a la vellesa a Artà

Fa uns mesos va sortir publicat un tríptic on es presentaven els serveis d'atenció a la vellesa que actualment té el poble d'Artà. A la presentació del tríptic hi venia un missatge de presentació del qual n'hem volgut extreure algunes línies: "El fet que Artà compti de cada vegada més amb un sector més nombrós de població d'edat fa que des de l'Ajuntament cada cop es destinin més esforços per procurar la qualitat de vida i el benestar d'aquestes persones majors. (...) Les dificultats relacionades amb les malalties, amb els

problemes econòmics, la pèrdua de persones estimades, problemes amb la família, la solitud, l'aïllament social, són circumstàncies que s'han d'evitar a mesura que sigui possible i que reclamen una major implicació de les famílies per una part, i el suport, control i gestió públics per una altra. (...) És tasca dels Serveis Socials Municipals complir amb la funció preventiva, assistencial i comunitària, mitjançant prestacions econòmiques i socials, a fi que tots els ciutadans del nostre poble estiguin en igualtat de condicions".

EL SERVEI D'AJUDA A DOMICILI (SAD)

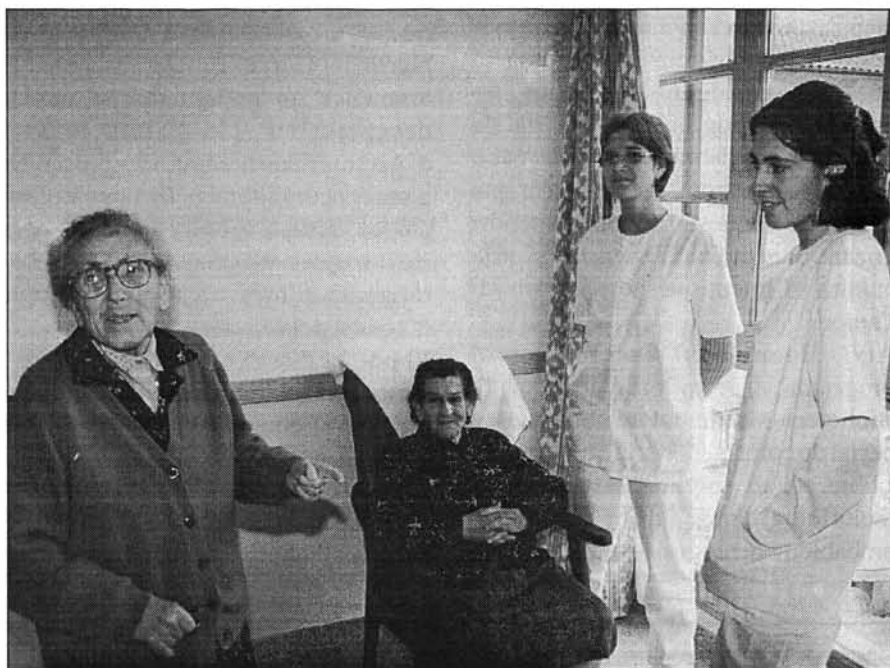
Què és?

És un servei públic destinat a ajudar persones amb dificultats per desenvolupar les activitats corrents de la vida diària. Pretén afavorir l'autonomia de les persones ateses, per tal de possibilitar la permanència al propi domicili i evitar les institucionalitzacions no desitjades. Alguns exemples de tasques són tenir cura de la higiene personal, petites cures, control en la medicació, ajudar a fer la compra, i altres.

A qui va dirigit?

La prestació del SAD té abast comunitari: en pot ser usuària tota persona i/o família que per raons físiques, psicològiques i/o socials presenti incapacitats o dificultats i necessiti, de forma transitòria o per temps determinat, suport per a la realització de les activitats elementals de la vida diària i, especialment:

- Persones majors que visquin soles o amb altres majors o amb família, si aquesta no la pot atendre per malaltia, treball, etc.
- Persones amb problemes de mobilitat que optin per la seva llar com a mitjà de vida i que necessitin ajuda per a desenvolupar-se.
- Famílies o nuclis convivencials amb situacions relacionals conflictives, reeducant conductes i fomentant la continuïtat de la vida familiar.
- Persones incapacitades temporalment per a realitzar les tasques bàsiques en el seu domicili.
- Persones minusvàlides tant psíquiques com físiques que amb l'ajuda del servei puguin recuperar, mantenir o ampliar els nivells d'autonomia i la integració social.



Quines són les condicions d'admissió?

Poden sol·licitar els SAD les persones i/o famílies que compleixin les següents condicions:

- residir o estar empadronat al municipi.
- trobar-se en situació de no ser possible la realització de les seves activitats habituals o en situacions de conflicte psicofamiliars per alguns dels seus membres.
- que les prestacions s'ajustin a les normatives que a tal efecte dicti l'òrgan competent en la matèria.

Què val beneficiar-se del servei?

En caràcter general les quotes pel Servei d'Ajuda a Domicili seran 1.425 pessetes per hora o fracció. Ha de quedar clar, emperò, que aquest preu només es orientatiu ja que la quota definitiva s'adaptarà a cada cas seguint

un barem en funció dels ingressos mensuals que tenguí la família a la qual se li concedeix el servei. La quota s'extreu d'una senzilla operació matemàtica:

Ingressos total família

N. persones

Si la resultant d'aquesta operació supera les 95.256 pessetes la quota a pagar serà de 1.425 pessetes la fracció de 50 minuts.

Si el resultat està entre les 95.256 i les 81.648 la quota a pagar serà de 1.069 pessetes la fracció de 50 minuts

Si el resultat està entre les 81.648 i les 68.040 la quota a pagar serà de 713 pessetes la fracció de 50 minuts.

Si el resultat està entre les 68.040 i les 54.432 la quota a pagar serà de 428 pessetes la fracció de 50 minuts

Si el resultat està entre les 54.432 i les 40.824 la quota a pagar serà de 285 pessetes la fracció de 50 minuts

Si el resultat és inferior a les 40.824 pessetes la quota a pagar serà de 0 pessetes.

On s'ha d'anar per tramitar el servei del SAD?

Les sol·licituds al Servei d'Ajuda a Domicili es faran a la Treballadora Social, a l'Edifici Municipal del Pes. Telf. 971.83.56.24

Quina documentació s'ha de presentar?

Per formalitzar la sol·licitud del servei del SAD s'haurà de presentar la següent documentació:

- Fotocòpia del DNI i NIF de l'usuari/a.
- Fotocòpia de la targeta sanitària de l'usuari/a.
- Justificant d'ingressos.

CENTRE DE DIA

Què és?

El centre de Dia es tracta d'un servei de caràcter diürn que ofereix el suport, tractament i seguiment de persones majors amb manca d'autonomia personal, facilitant la permanència en el seu entorn familiar habitual. Aquest tipus de centre permet que els familiars cuidadors puguin desenvolupar les seves activitats diàries (treballar, dedicar-se als seus fills...) i tenir cura de la persona major evitant un possible internament residencial.

A qui va dirigit?

El servei assistencial del Centre de Dia va dirigit a persones majors de 65 anys i amb problemes d'autonomia funcional i/o psicosocial o bé ser discapacitat.

Quines són les condicions d'admissió?

La condició bàsica és la que ja hem mencionat abans: ser major de 65 anys i tenir problemes d'autonomia funcional i/o psicosocial o bé ser discapacitat.

A l'hora d'entrar en el Centre de Dia



tenen preferència aquelles persones que resideixin al municipi, i que no tenguin familiars de primer grau que les puguin cuidar.

Què val beneficiar-se del servei?

En caràcter general la quota a pagar serà de 60.000 pessetes al mes. De 35.000 pessetes si només es volen beneficiar del servei durant dues setmanes. De 20.000 pessetes si es volen beneficiar del servei durant una setmana i 5.000 pessetes per beneficiar-se del servei un dia.

De totes formes, el servei encara no s'oferta d'una manera completa així que aquest preus són orientatius. En

aquests moments es paguen 35.000 pessetes al mes ja que només s'oferta el servei de les 8'30 a les 14'30h. (Quan el servei funcioni al 100% es podrà disposar d'ell de les 8'30 a les 18'30h) En qualsevol cas aquests preus sempre es poden reduir si hi ha un informe social que demostrï que l'usuari té dificultats econòmiques per poder pagar el servei.

On s'ha d'anar per tramitar el servei del Centre de Dia?

Les sol·licituds pel servei del Centre de Dia es faran a la Treballadora Social, a l'Edifici Municipal del Pes. Telf. 971.83.56.24

A més del SAD i el Centre de Dia, els serveis d'atenció a la vellesa d'Artà es completen amb el **servei de teleassistència**, el **menjador a domicili** i la **residència**.

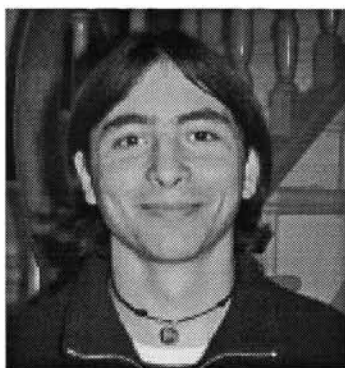
El **Servei de Teleassistència** està destinat a les persones que per les seves condicions es troben en situació de risc. És un sistema que possibilita la comunicació entre l'usuari i la central de Teleassistència de Creu Roja Espanyola en cas de necessitat. Hi ha assistència durant 24 hores. El cost és de 1.500 pessetes cada mes

i s'ha de sol·licitar als serveis socials de l'Ajuntament.

El **Menjador a Domicili** és un servei que pretén donar cobertura alimentària a les persones majors i altres que ho necessitin per motius lligats al seu estat socioeconòmic, a la seva capacitat d'autonomia individual o a situacions temporals d'emergència social. Amb aquest servei es facilita una adequada alimentació a les persones que ho sol·licitin. El cost d'aquest servei és estudiat

segons cada cas.

La **Residència** és un centre que ofereix atenció integral i vivenda permanent a persones majors de 60 anys vàlides, que per la seva situació familiar, social i/o econòmica trien viure a un centre d'aquestes característiques. Per a tenir informació sobre aquest servei s'han de posar en contacte amb la directora Isabel M. Mestre o amb el gerent Miquel Dalmau (tots els dilluns dematí), a la mateixa residència.

Com veis el funcionament de la piscina climatitzada?**Joan Ginard Ballester**

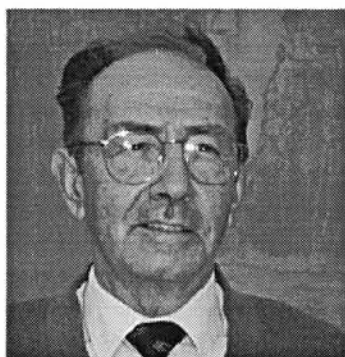
M'he fet soci individual i trob que la quota de 15.000 ptes cada any està molt bé si realment, com és el meu cas, hi vas molts de dies, pens que em surt bastant econòmic. Normalment hi vaig cada dia feiner i encara que no faci els exercicis amb monitor, segueix les recomanacions que tant el metge, com el professor d'educació física m'han fet per tal de corregir la posició de l'esquena. Trob que les mesures sanitàries que s'han adoptat són molt correctes encara que això del «gorrito» em sembla un poc ridícul. El fet que ara tinguem una piscina climatitzada ho consider molt positiu perquè en cas contrari em veuria obligat a anar-me'n o a Cala Ratjada o bé Manacor, segurament em faria més peresa i per tant molt dies no realitzaria els exercicis que ara puc fer a dues passes de ca nostra.

**Bàrbara Sureda Estela**

De tot d'una fa un poc mal d'ulls que unes instal·lacions inicialment públiques siguin explotades com un negoci privat i que a més hi hagi dificultats perquè puguin ser utilitzades per la població escolar en horari lectiu. Si sols vols fer un ús ocasional de la piscina pens que les tarifes són un poc cares, per tant la millor solució és la de fer-te soci tal com ho hem fet noltros. Fa molts d'anys que feim natació i tot d'una et dones compte que si vols millorar la tècnica necessites l'ajuda d'un monitor i és on trob que realment es fa car. Pens que les instal·lacions estan en molt bones condicions encara que hi faltin detalls per acabar de ser completes. Em semblen molt bé les normes d'higiene que hi ha, pens que no són riguroses com altre gent creu, es dona més sensació de serietat en el servei i a la llarga hi surten guanyant tots els usuaris.

**Joana Dalmau Garau**

L'any passat hi anava amb els nins, me'n duia berenar i amb 500 ptes passàvem el capvespre, ara, fer el mateix me'n costaria 2.000, la situació és molt diferent. La meua esperança és que durant la temporada d'estiu la situació es normalitzi i es tornin posar unes quotes més baixes. Pens que per aquella gent que hi pot anar molt les compensa fer-se socis, però aquesta no és la meua situació. Crec que ens ha fet falta una mica d'informació ja que moltes mares es troben en una situació semblant a la meua i ens espantarem un poc quan vérem les tarifes actuals. No entenc molt bé aquest nou sistema de gestió, però pens que el que realment interessa és que el poble la disfruti i això ara ho pot fer durant tot l'any.

**Gabriel Serra Bisbal**

Supòs que l'ambient familiar ha contribuït a ser un entusiasta de la natació, realment m'agrada molt. Hi vaig cada dia damunt les 11 del matí i puc dir que en aquestes hores tenc la piscina per a jo tot sol. Si ho mires des del meu punt de vista, la quota anual em surt a molt bon preu, de fet em vaig fer soci abans que entràs en funcionament. Pens que realment enguany no em tengué ocasió de poder-la aprofitar al màxim de les seves possibilitats perquè això de fer natació durant els mesos d'hivern ha de ser lo més gran. Trob que hi ha un sistema de funcionament molt ben encertat i això pens que és positiu ja que facilita que la gent de la meua edat pugui fer esport en un ambient agradable.

**Joana Aina Sancho Gili**

Fa 20 anys que faig natació, l'any passat encara anava diàriament al poliesportiu municipal de Palma i quan vaig venir aquí em vaig trobar una mica estranya fins que he pogut utilitzar les instal·lacions. Tenc per costum anar-hi cada dia des de la una fins a les dues, inclosos els dissabtes i els diumenges si no tenc altres alternatives. Normalment ned uns 1.000 metres diàries, és unesport que em fa sentir molt bé físicament i em deixa molt relaxada. Reconec que es necessita molta força de voluntat, ja que no és un esport d'equip i a vegades trobes a faltar qualcú que t'estimuli. Pens que l'aigua té la temperatura ideal i que està tractada adequadament, però és necessari estar-hi sempre al damunt perquè en un ambient tan humit s'han d'extremar totes les precaucions.

Un primer de maig passat per aigua

El dia s'havia despertat un pèl emboirat, però això no aturà en absolut les ganes de fer poble dels artanencs. Ben aviat prepararen les seves motxilles i acudiren a la seva cita anual a la plaça de l'ajuntament a les nou del matí: començava un any més la, ja tradicional, pujada a la ermita de Betlem a peu. Devers les 10 els níguls començaren a fer acte de presència amb més intensitat, però innocents encara, molts artanencs i artanenques agafaren forces i líquids al "garrover", al mateix temps que tothom gaudia d'un excel·lent humor matiner. Els comentaris generals eren els habituals: "berena que ara ve el més bo"... "no haurien de deixar passar els cotxes, l'únic que fan és molestar". Conversa, aquesta darrera, a la qual el que escriu aquestes notes s'hi va afegir i secundar. No s'haurien de deixar passar cotxes mentre dura la pujada dels caminants. La gent va xerrant o bé amb el cap baix pel mig de la carretera i enguany, entre els cotxes i les motetes amb renou de moscard, ha estat francament difícil no tenir un mal pensament segons en quin moment. Amb les forces renovades i amb l'alegria de sempre començà l'ascensió a la muntanya. Ja en aquests moments la cosa va començar a ser sospitosa. Així com la pujada dels caminants avançava entre els caminets i dreceres el sol es destriava cada vegada menys. Les primeres gotes alertaren que era hora de posar-se els protectors per a la pluja o de treure els paraigües, que també n'hi havia. Els comentaris en aquests moments ja eren: "com ens



FUSTERIA SANCHO

**MOBLES DE CUINA I BAÑY
DOBLE ACRISTALAMENT HERMÈTIC**

C/. Ciutat, 63 - 07570 - ARTÀ - Tel. 83 55 83



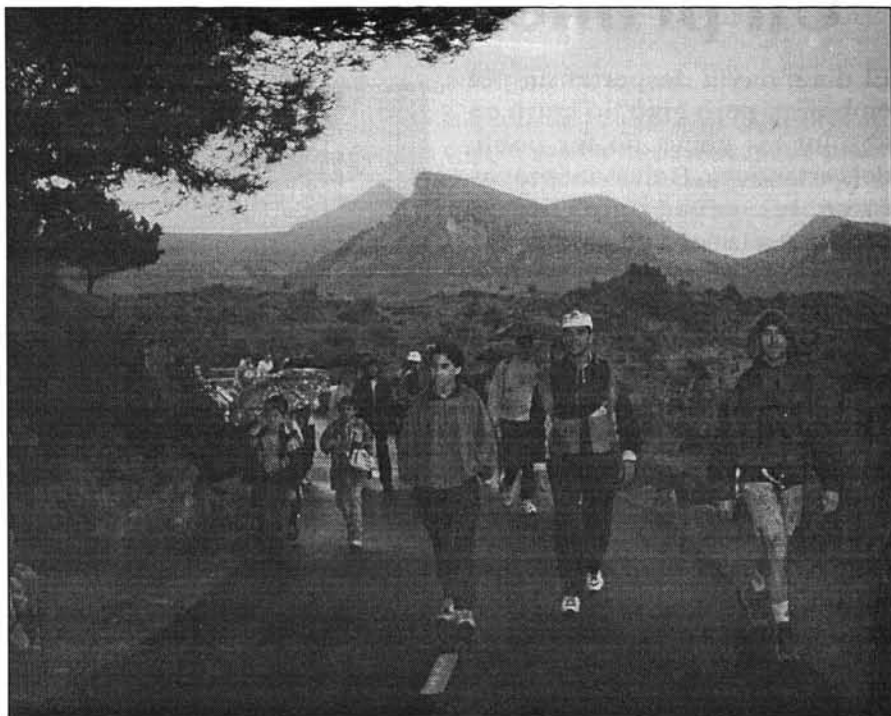
MOTOS-BICICLETES

COMERCIAL SANSALONI

c/ fondo nº 5 - tel. 83 62 93 - ARTÀ



aplegui aquí enmig anam ben servits" ... "recordes aquell any que també va ploure...". Les gotes, en un principi fines, s'anaren multiplicant i en-greixant fins que donaren pas a una pluja com la que la gent major feia molts d'anys que no recordava en un primer de maig. Més tard, la pluja es va solidificar i va començar a caure un calabruix blanc i espès. A partir d'aquest moments l'arribada a l'ermita dels caminants que encara quedaven per dins la muntanya es pot qualificar quasi d'èpica. Ni un pi resguardava de la forta pluja, acompanyada de calabruix, que queia. I, per si la feta no fos suficient, els cotxes seguien fent-se amos de la carretera, la qual cosa feia que els soferts artanencs que no tenien per tapar-se més que la seva voluntat de fer poble, s'haguessen d'aturar per donar pas als cotxes que guardaven en el seu interior als conductors, calefacció en marxa i resguardats de la pluja. No s'acabava aquí l'aventura. Quan a la fi s'aconseguia travessar el caos circulatori que, com és normal en una carretera tan petita i saturada a l'hora, s'havia format, s'afinava al fons l'ermita. Confiats, pensaven els protagonistes de la remullada (hem de dir que els més matiners no es varen banyar ja que en arrencar a ploure havien arribat a l'ermita) que trobarien un lloc on eixugar-se i resguardar-se de la pluja. "Hola Pep (el municipal, que estava fent vertaders



Asegúrate un Seguro tan Bueno como Este.

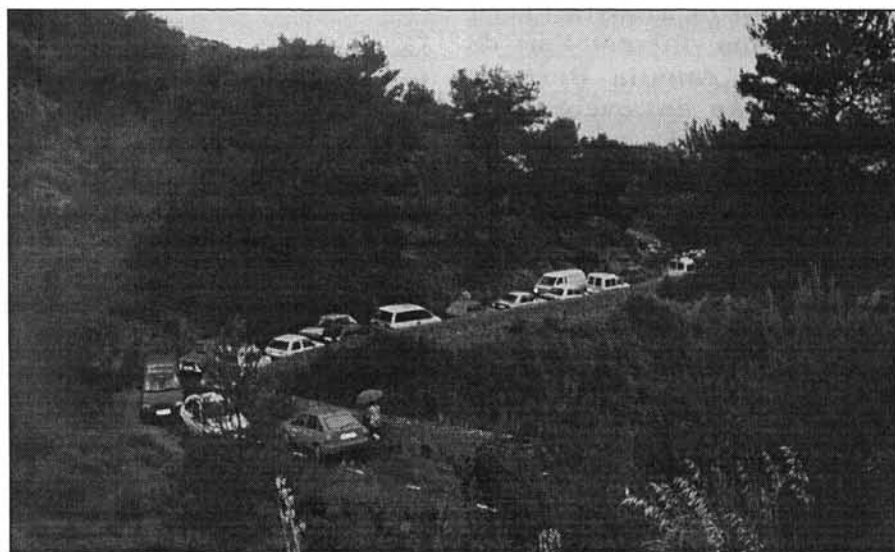
En cuestión de salud, más vale ir sobre seguro. Si quieres tener tu salud perfectamente cubierta, con la mayor comodidad y un trato personal, Planas Salud marca diferencias:

- | | | | |
|--|--|--|--|
| 1 Sin talones de asistencia | 5 Medicación en clínica sin límites | 8 Indemnización por día hospitalizado | 11 Asistencia en viajes (península y extranjero) |
| 2 Medicina preventiva y revisiones ginecológicas | 6 Alojamiento y manutención para el acompañante en caso de hospitalización | 9 Servicio de psicología | 12 Estancia en Clínica Planas, Clínica Mutua Balear, Policlínica Miramar, etc. |
| 3 Preparación al parto | 7 Rehabilitación sin límite de días | 10 Prótesis traumatológicas (según condiciones de la póliza) | 13 Medicina Deportiva. |
| 4 Servicio de odontología completo sin coste adicional | | | ● Todo esto y mucho más... |



Santiago Ramón y Cajal, 13. 07011 Palma de Mallorca. Tel.: 73 91 88 / Santiago Rossinyol, 14. 07012 Palma de Mallorca. Tel.: 72 02 10

esforços per organitzar la gran quantitat de cotxes que hi havia allà dalt). També t'ha tocat remullar-te!" "No me'n parlis". A la fi l'objectiu s'havia aconseguit: arribar a l'ermita a peu. Xops de dalt a baix però sencers. El problema aquí fou que no hi havia cabuda davall les arcades i a l'interior de la capella per a tanta gent, i ja tornam tenir a un grup de persones aguantant estoicament els capricis del temps, esperant esperançats veure un buit davall les arcades de l'església o bé que s'aturàs de ploure. Quan a la fi minva la intensitat de la pluja, que no s'aturà fins bastant més tard, molta gent, banyada de cap a peus, va decidir que el millor era tornar cap a Artà per mudar-se la roba després d'una tonificant passada per la dutxa. Al final tot es va compondre, després de la missa (celebrada dins l'església) el sol tornà a lluir i molta gent va quedar a dinar a l'ermita però el més segur és que es recordi la pujada del 98 com "recordes aquell any que va ploure tant i va fer calabruix i que tots acabarem xops com a peixos?"

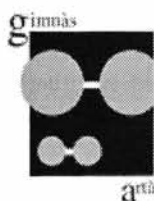


FORN DE CAN BECA

Cada dia, bon pa

Despatx central:

Rafel Blanes, 51 - Artà - Tel. 836172



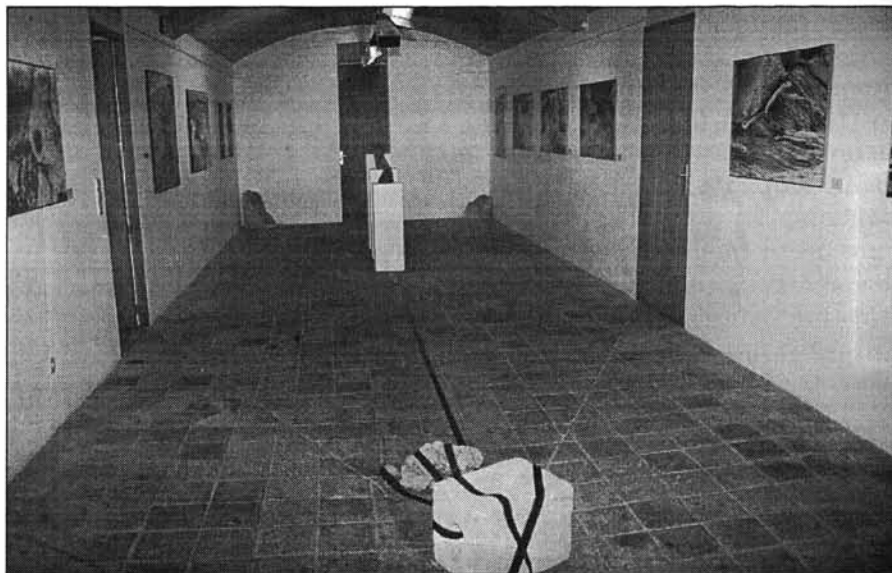
GIMNÀS ARTÀ

c/ Músic Antoni Lliteres, s/n- Tel. 83 51 90
Artà

Aerobig - loga - Karate
Gimnàstica manteniment masculina
Gimnàstica manteniment femenina
Peses musculació
Sauna-massatges
Ballet - Defensa personal
Lloguer de sales per hores.

Exposició "Geart: Una trobada entre l'art i la ciència"

El passat dissabte dia 2 de maig va tenir lloc l'acte d'obertura de l'exposició "Geart: Una trobada entre l'art i la ciència". Aquesta exposició està formada per un seguit de fotografies realitzades per la prestigiosa fotògrafa Amàlia Bernabé. Les fotografies mostren, d'una forma artística, imatges de la costa, que encara que difícilment identificables, corresponen a la zona dels Canons d'Artà. Amb aquesta mostra, a més de tractar d'una forma diferent l'art de retratar, n'Amàlia Bernabé també deixa entreveure una crítica social cap a la contaminació a la qual estam sometent a les nostres costes.



És per això que els Serveis Educatius de l'Ajuntament, i a través de l'Obra Social i Cultural de Sa Nostra, han decidit incloure aquesta mostra fotogràfica dins el programa

d'Educació Ambiental d'enguany. L'exposició romandrà oberta cada dia fins el 17 de maig, de les 19 a les 21 hores, a les sales d'exposicions de Na Batlessa.

Torrada a Na Caragol

El pròxim dia 17 de maig tindrà lloc la torrada anual que l'Agrupació Artà Balla i Canta té per a costum celebrar. Com cada any, acabarà la vetllada amb unes hores de ball.

El lloc serà al Col·legi Públic de Na Caragol a les 19,30 hores del proper dia 17 de maig i hi estan convidats tots els socis d'aquesta Agrupació.

Proves d'avaluació d'ensenyaments no escolaritzats d'F.P. 1r Grau

Convocatòria	Termini de matrícula	Data de la prova
JUNY	del 4 al 15 de maig	16 de juny
DESEMBRE	del 28 d'octubre al 10 de desembre	3 de desembre

Informació i matrícula al Centre Educatiu "Ses Escoles". Telèfon 971.83.52.38

Proves extraordinàries per a l'obtenció del títol de graduat escolar

Convocatòria	Termini de matrícula	Data de la prova
JUNY	del 18 al 29 de maig	18 de juny
SETEMBRE	de l'1 al 15 de setembre	22 de setembre

Informació i matrícula en el Centre Educatiu "Ses Escoles". Telèfon 971.83.52.38
La prova es realitzarà al CEA Llevant de Manacor.

TAPISSATS I CORTINATGES TRIPLEX

c/ Gómez Ulla, 7 Tel. 83 69 70 - Artà

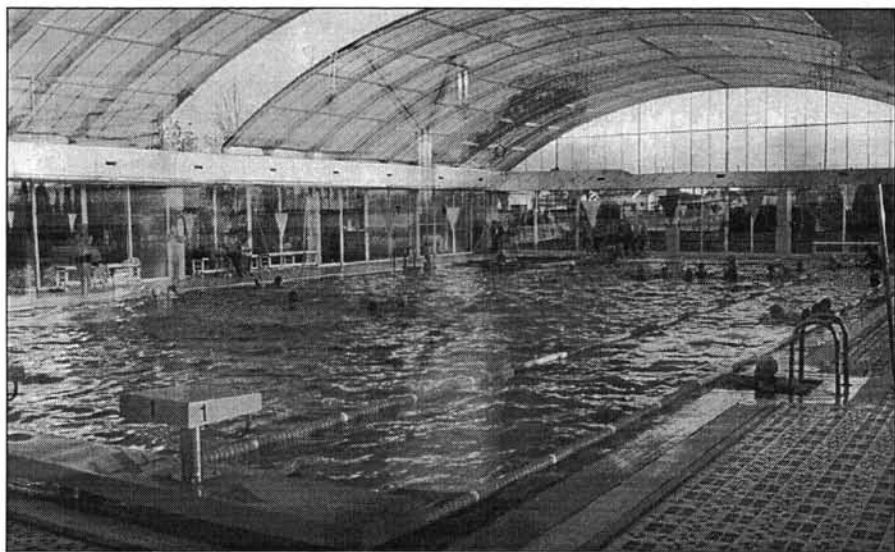
- VENDA DE MOBLES, MATALASSOS, CORTINES, ETC.
- REPARACIÓ I TAPISSAMENT DE BUTAQUES, TRESILLOS, CADIRES, ETC.

*** OFERTA D'UN 10% DE DESCOMPTE
EN TELES DE CORTINA EN EXISTÈNCIA**

Inauguració de la piscina coberta

Després d'uns mesos de retard, finalment es va inaugurar la piscina coberta. La piscina ha sofert unes substancials millores gràcies a les reformes que en ella s'hi han realitzat. L'estructura ha estat dotada d'una cúpula telescòpica i s'ha dotat de tot un complicat sistema d'acimatització que permetrà que l'ús de la piscina es vegi incrementat tots els mesos de l'any. La concessió de l'ús comercial de la piscina s'ha cedit a Aigua Esport, que ha sufragat una gran part de la quantia econòmica de les obres de reforma. El passat dissabte dia 25 d'abril va tenir lloc l'acte oficial d'inauguració de la piscina. A l'acte hi van assistir, a més de tots els polítics de la nostra vila, el Conseller d'Esports i Joventut l'Hble. Sr. Antoni Josep Diéguez i Seguí, que juntament amb el batle de la localitat, Montserrat Santandreu, van tenir unes paraules d'agraïment a tots els presents i desitjaren un futur brillant i profitós a la piscina. Tot seguit, les autoritats visitaren les instal·lacions acompanyades d'en Guillem Roser i na Mercedes Collantes de Terán, concessionaris de l'ús de la piscina, per acabar amb un refresc ofert a tots els assistents.

Com que l'ocasió ho demanava, tot el cap de setmana s'hi realitzaren diferents actes a les instal·lacions esportives per a celebrar la inauguració. Així el mateix dissabte dia 25 tengué lloc un emocionant partit de Volei masculí entre els equips de Arenal i C.V: Artà. També, però a les 18 hores, hi va haver un enfrontament en bàsquet entre els equips Muro i Artà, i ja a les 19.30 hores s'enfrontaren en bàsquet els equips júnior masculins de Jovent i Sanimetal. Tant el dia 25 com el 26 la piscina va estar oberta de manera gratuïta per a la seva visita i el bany va ser lliure. El dia 26 també van tenir lloc nombrosos actes esportius per a celebrar l'event. A les 9 del matí s'enfrontaren els equips de bàsquet de la 2a divisió femenina, Jovent i Sanimetal. A les 10.30 va tenir lloc el partit de bàsquet sènior provincial masculí entre l'Escolar i el Sanimetal. A les 12 un nou partit de bàsquet, però en aquesta ocasió s'enfrontaren els equips sèniors femenins de Sanimetal i Montuiri. El capvespre va tenir lloc una demostració de gimnàstica a càrrec del Gimnàs Manacor, dirigida per n'Isabel Aguilar i



altres entrenadors. A les 17'45 hi va haver una demostració aquàtica a càrrec de l'equip mono-aleta infantil de Balears, dirigida pel president de la Federació Balear de mono-aleta, Sr. Joan Mas. A les 18'30 hi va haver una demostració d'activitats subaquàtiques amb

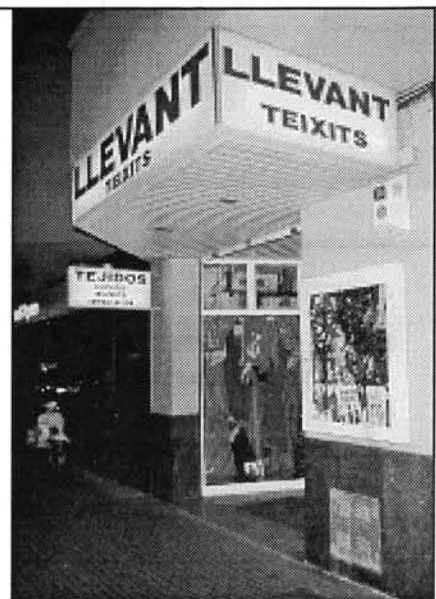
escafandres a càrrec de la Federació Balear d'Activitats Subaquàtiques i dirigida pel Sr. Josep Emiliano. I ja per acabar, a les 19'30 es va disputar la final del torneig de futbol-sala, opa Ajuntament i a les 20'30 hores la final del torneig d'hivern de futbol-sala Copa Torneig.



**Clàssics - Novetats -
Importació**

**TEIXITS
LLEVANT
(Balín)**

Plaça Barcelona, 2
Tel. 457078
(Davant l'Estadi Lluís Sitjar.
Bus nº 8).
Palma de Mallorca



ATENCIÓ ESPECIAL ALS ARTANENCs

El primer foc d'estiu

El passat dia 17 d'abril la Guàrdia Civil va posar en coneixement de la Policia local que uns turistes alemanys que venien de Cala Torta havien vist una fumassa dins el pinar.

L'agent n.11 es va personar a la Duaia i va poder comprovar que, efectivament, hi havia foc encara que les seves proporcions eren mínimes. Així mateix va donar avís a Emergències (112), la qual va ordenar als bombers de Manacor i al coordinador del cos de voluntaris.

Les flames existents es varen poder controlar amb branques, ja que el risc d'estendre-se era poc, de totes formes es varen desplegar les mànegues d'aigua



i es va regar sobre uns cent m2. de cremat.

Es va arribar a la conclusió de què el foc havia començat per una possible negligència de gent, que uns dies abans havien estat d'acampada, havien fet foc i posteriorment l'havien apagat (?) amb pedres, resultant que el caliu va covar i poc a poc i per sota de la terra va accedir a les arrels d'un pi i així es va propagar.

Seria bo que els qui acampen al bosc anassin alerta, que no fessin cap mena de foc que fos perillós i que, si en fan, l'apagassin sempre amb aigua fins que no hi hagués cap mena de caliu ni cendra calenta. Sols amb les màximes precaucions s'evitarien les desgràcies ecològiques.

Eleccions primàries del PSOE Candidatura a la Presidència del Govern Espanyol

El passat divendres dia 24 d'abril l'Agrupació del PSOE d'Artà va votar a les eleccions primàries del partit, com a tota Espanya.

La taula electoral estava composta per: Joan Riera Carrió, President i Pere Josep Gil Fuster i Virgilio Silva Galán, vocals.

El lloc: Na Batlessa

El resultat fou aquest:

Varen depositar el vot 18 dels 21 associats locals.

Vots per Almunia: 8 (40%)

Vots per Borrell: 10 (60%)

En blanc: 0

Vots nuls: 0



BARTOMEU FEMENIAS TOUS, Radiestesista.

Tels. 836126 - 836314

Els ofereix els seus serveis de:

LOCALITZACIÓ DE POUS D'AIGUA I ALTERACIONS TELÚRGIQUES.
(Falles geològiques i corrents subterrànies d'aigua).

The Scholars actua-ren a Artà

La poca gent que va assistir al concert de The Sholars van coincidir en afirmar que és uns dels millors concerts a capel·la que han pogut veure mai. The Scholars estan considerats un dels millors grups a capel·la de música del renaixement. Aproximadament unes 60 persones van assistir al concert que a través de l'ajuntament ofertava de manera gratuïta l'Obra Social i Cultural de Sa Nostra. El públic present a l'acte s'havia desplaçat d'arreu de l'illa, ja que artanencs n'hi havia pocs, per poder sentir el repertori del grup The Scholars. Els quatre components del grup, dotats d'una gran professionalitat i un millor humor, varen aconseguir fer les delícies de tots els presents, que



van anar aplaudint cada una de les magistrals interpretacions del quartet. L'acte va acabar amb un "bis" on els The Scholars interpretaren amb el seu bon saber fer, la cançó dels Beattles "When I'm sixty-four".

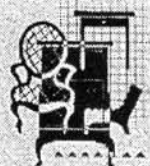
Trobada de quintos

Sempre és bo que la gent surti de casa seva i celebri qualsevol esdeveniment. Tot això és alegria i fa que la part social entre els veïns d'un poble no perdi el seu encant.

Així tenim que el passat dia 24 d'abril es va fer una reunió dels nascuts l'any 1941 per celebrar un sopar de germanor. Ho feren al restaurant Ca'n Macià de Ca'n Picafort i hi assistiren els quintos, les seves dones, i també els homes de les quintes nascudes el mateix any i que tots plegats sumaren la considerable xifra de 81.

El sopar, un gran buffet, que fou del gust dels presents i no en parlem del ball que a continuació va començar i que va durar fins que tengueren ganes de brou. A la foto que es feren al mateix saló els podeu contemplar tots satisfets.

Salut i per a molts d'anys.



MUEBLES Y
CARPINTERIA
FRANICA, S.L.



C/. Gómez Ulla, 27
Tel/Fax: 83 60 51 - Mòbil: 908 097390
07570 - ARTÀ

**fabricació pròpia
de vidrieres hermètiques**



PUNT ANTIC

**Bordados mallorquines
Punto de cruz
Ganchillo y cerámica**

(Se aceptan encargos)

Sonderanfertigungen Möglich

Ciutat, 47 - 07570-ARTÀ



CITROËN

Miguel Morey e hijos S.L.
Agente Oficial

Taller: Avinguda Ferrocarril, 5
Teléfono: 836120

Exposición: Ciutat, 60
Teléfono: 835742
07570 ARTÀ (Mallorca)



Xsara



Xantia



Saxo



Berlingo

Grandes ofertas del mes. Ven a visitarnos.

Abierto de lunes a viernes de 9 a 13 y de 15 a 20 horas.

CONSULTORI MÈDIC

Clínic Artà

MEDICINA GENERAL
REUMATOLOGIA
CIRURGIA
DIETÈTICA
REVISIONS MÈDIQUES GENERALS (chequeos)
GINECOLOGIA
PEDIATRIA
CERTIFICATS CARNETS d'armes i conduir
GABINET PSICOLÒGIC

c/ Ciutat, 39 - Tel. 83 62 37
07570 - Artà

Fe d'errades

Sempre en feim. Però també som humans i és lògic que ens equivoquem, encara que potser massa sovint. Així i tot, sempre en demanam disculpes i avui ens pertoca fer-ho.

Aldarrer número 582, i a les planes 7 i 12, varem repetir la notícia de l'especial sobre Artà que Canal 4 va incloure dins la seva programació els dies 17 i 18 d'abril.

També en férem una altra i aquesta més grossa: a la plana 36 de la mateixa edició varem publicar una notícia que ha resultat esser falsa, tanta sort!, de bitllets de 2000 pessetes que ens havien dit eren falsos. Tal cosa va fer que molta gent s'alarmàs i anassin temorosos a l'hora de fer la compra i també als bancs per tal d'aclarir la notícia. És ver que ens havien dit que era certa la falsedat dels bitllets, però el que no férem bé va ser no assessorar-nos degudament. D'això i del demés, en demanam les pertinents disculpes.

LA REDACCIÓ

AVÍS

Renovació del D.N.I.

Totes les persones que hagin de renovar o fer-se per primera vegada el D.N.I., podran realitzar el tràmit en aquesta mateixa localitat.

Lloc: Ajuntament d'Artà, 1r. Pis.

Data: 12 i 13 de maig.

Hora: de 9,30 a 13 hores i de 15,30 a les 19 hores.

Documentació a presentar:

Original i fotocòpia del D.N.I.

2 fotos carnet reglamentàries (3 en cas de robatori o pèrdua).

BAN

El Sr. Montserrat Santandreu i Ginard Batle-President de l'Ajuntament de la Vila d'Artà

FA A SABER

Que des del dia 22 de juny fins el 15 de setembre no es podran fer obres cosistents en moviments de terres, estructura i demolició que provoquin molèsties a les zones turístiques de la Colònia de Sant Pere, Montferrutx, Betlem, s'Estanyol i urbanització San Pedro.

Artà, 4 de maig de 1998.

INSTITUT LLORENÇ GARCÍAS I FONT

Curs 1998-99

S'ha obert el **procés d'admissió d'alumnes** per al proper curs 98-99. **Els pares i mares dels alumnes d'entre 12 i 18 anys poden sol·licitar plaça a partir del 6 fins al 22 de maig.** Els impresos són a disposició de tots els interessats a la Secretaria del Centre. Els alumnes del C. P. Na Caragol no necessiten fer cap tràmit.

Els cursos a què es poden inscriure són: 1r, 2n 3r i 4t d'ESO. 1r i 2n de BATXILLERAT. Cicle Formatiu de Grau Mitjà i Cicle Formatiu de Grau Superior.

Els pares i mares interessats disposen d'un servei d'informació al telèfon 971836334 sobre totes les qüestions que, referides a la matrícula dels seus fills i filles, els poden preocupar. Per exemple: documentació necessària, modalitats dels estudis de batxiller i dels cicles formatius, com fer el canvi d'un centre a l'Institut, període de pre-inscripció i període de matrícula... També poden sol·licitar un exemplar d'una revista informativa de l'Institut i dels ensenyaments que s'hi imparteixen.

CONSTRUCCIONS TONI MASSANET GINARD



c/ Apol.lo, 5
Tel. 83 63 16 i Fax: 83 64 00
07570 - Artà

SE PRECISA PERSONA PER FEINA DE FUSTERIA

CATEGORIES:

Oficials de 1^a
Oficials de 2^a

Informes:

Telèfon 83 63 81

Matins: de 8 a 13 hores.

Horabaixes: de les 3 a les 6 hores

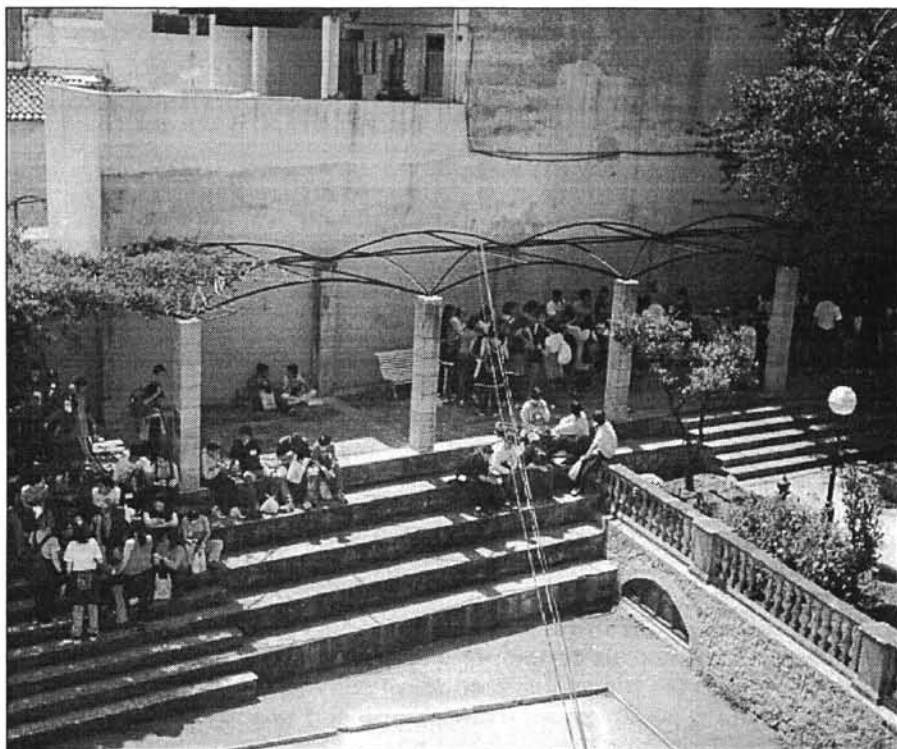
Exposició col·lectiva d'Artà: Construcció d'un entorn

El passat dia 28 d'abril es va inaugurar al Casal Balaguer de Palma l'exposició Construcció d'un entorn. Aquesta exposició recull una mostra de l'obra pictòrica i escultòrica més representativa dels nostres artistes artanencs. Un total de 21 artistes són els que han cedit la seva obra per a participar en aquesta mostra que es podrà visitar durant tot el mes de maig. A la inauguració hi assistiren destacades autoritats tan de Palma com de la nostra localitat. L'exposició ha estat coordinada per en Francisco Forteza, que ha comptat amb la col·laboració de l'Ajuntament de Palma, la Conselleria d'Educació, Cultura i Esports del Govern Balear i el Casal Balaguer.



Jornades EDIT

El passat dissabte, dia 25, una gran nombre d'estudiants varen romanre al nostre poble durant unes hores. Un total de més de 600 persones eren les que participaven a les jornades EDIT (Encuentro Deportivo Institución Teresiana) que van tenir lloc a Palma entre els dies 24 i 27 d'abril. L'Edit consisteix en una trobada esportiva i cultural dels alumnes de 2n d'ESO dels 19 centres educatius que la institució Teresiana té arreu de l'Estat Espanyol. Les jornades es celebren anualment a una de les ciutats participants, on a més realitzen unes visites culturals per conèixer la comunitat que acull les jornades. Com que enguany tenien lloc a Palma es va programar també una visita a diferents indrets de la nostra illa, entre ells Artà. A la nostra població varen dinar i visitaren de manera ràpida el poble.



POMPAS FUNEBRES ARTANENSES

Para avisos y preavisos:

tels. 56 30 96 y 56 39 34

NOCTURNOS Y FESTIVOS

Representante en Artà:

M^a. del Carmen Piris Sureda

c/ Sorteta, 6 - Artà Tel. 83 58 99

LACAS Y PINTURAS EN GENERAL

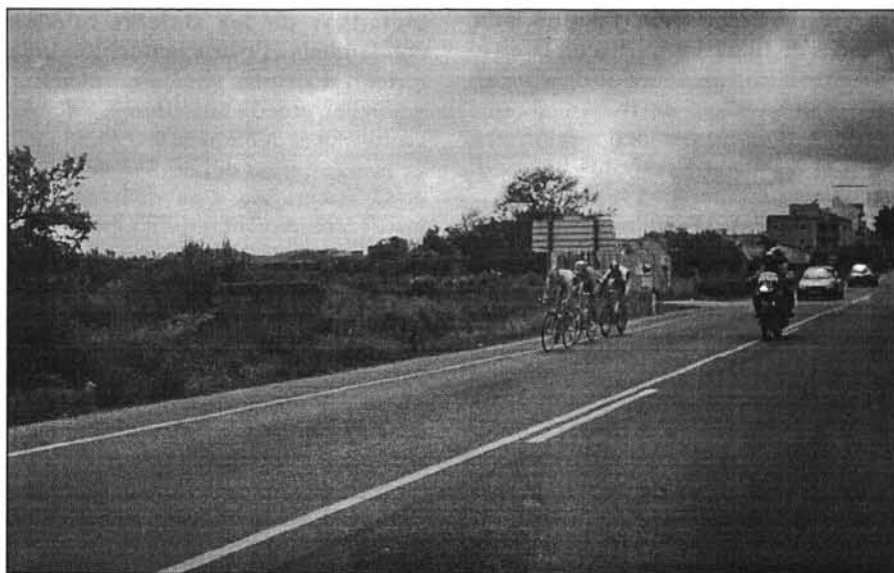


PEDRO GINARD

Taller: C/. Hernán Cortés, 3. Tel. 83 59 88
07570 - Artà

EL XXXIII Cinturó Internacional a Mallorca

El passat dia 23 d'abril l'etapa que es disputava del XXXIII Cinturó Ciclista Internacional A Mallorca i que tenia l'arribada a Cala Millor, passà per Artà. En el moment de l'entrada al nostre poble hi havia tres corredors escapats, seguits d'aprop pel pilot. Els escapats eren en Retolaza, en Vetter i en Petek. Finalment aquest trio va ser neutralitzat i aconseguí guanyar la correguda, a l'esprint, en Gianluca Pullano.



LLISTA DE NOCES - ELECTRODOMÈSTICS - JUGUETERIA

Comercial Sansaloni

OBJECTES REGAL

C/ RECTA, 2 TEL. 83 62 93 - ARTÀ

FOTO TORRES

c/ Ciutat, 2 - Artà tel. 83 60 88

FUJIFILM
TE REGALA
Minimarcos

Bipack+ Minimarco

PROMOCIÓN APPLICABLE EXCLUSIVAMENTE A LOS BIPACKS FUJICOLOR SUPER G PLUS 100 ISO. MIENTRAS EXISTAN. HASTA AGOTAR EXISTENCIAS.

COLECCIONA

2 rodets 135/24 900 pts.

Diviértete colocando en los Minimarcos a tus amigos, a tus abuelos, a tus papás o a tus hermanos... Porque ahora, los bipacks de Fujicolor Super G Plus 100 traen un Minimarco precioso. ¡Hay 6 modelos distintos. Cromados o dorados. ¡¡COLECCIONALOS!! y colócalos en tu habitación con las fotos de la gente que más quieres. También puedes poner tu foto y dárselo a tu papá para que te lleve siempre con él en su coche.

SUPER G PLUS 100 ISO



CENTRE FUJI

La reforma de l'Estatut: Un altre fracàs

La reforma de l'Estatut d'Autonomia, que des de fa mesos es discuteix en el Parlament Balear, a més de deixar-nos una gran sensació de fracàs, als que creim i lluïm per aconseguir una autonomia plena i real, ens ha servit per desenmascarar, una vegada més, la política del Partit Popular. Ja fa quinze anys, el 83, el partit Popular, aleshores Alianza Popular, es va abstenir quan a les Corts generals aprovaren l'Estatut d'Autonomia de les Balears, els conservadors trobaven que aquell document, que haviad' esdevenir l'eina política i jurídica de la nostra Comunitat, era excessiu: tota una mostra de l'interès de la dreta de ca nostra pels temes autonòmics.

Han passat tres lustres i les coses no han canviat gaire. A la darrera reunió de la ponència que estudia la reforma de l'Estatut, va quedar ben clar que el PP continua trobant excessiu aquest document i bona mostra n'és que qualsevol modificació del text original, que suposi augmentar el sòstre competencial de la nostra Comunitat, és automàticament aturada pels representants del Partit Popular. El darrer exemple és ben recent: dijous dia 26 de febrer, l'endemà del quinzè aniversari de l'aprovació de l'Estatut, els diputats del PP forçaren la retirada de la paraula nacionalitat per qualificar la Comunitat de les Illes Balears.

Les conseqüències de no voler ser "nacionalitat històrica", un terme que recull l'article segon de la Constitució espanyola, són greus i en un futur imprevisibles. Juridicament aquest terme no té cap valor, però si una Comunitat es defineix com a nacionalitat històrica, perquè en té plena consciència, immediatament el tracte que rep des de l'administració central i des de les altres Comunitats Autòniques canvia.

No voler ser nacionalitat històrica significa que una vegada més els

ciutadans de les Balears quedam condemnats al ostracisme autonòmic, tornam a quedar situats en el darrer vagó del procés autonòmic i el més greu de tot és que aquest fet no preocupa gens als diputats del PP. Per ventura la dreta encara no s'ha demanat com justificarà, davant tot un poble, que el Govern Balear no vol assumir totes les competències que permet la legislació constitucional vigent i que s'estima més que les grans decisions, que afecten la nostra Comunitat, les prenguin a Madrid. Però el pitjor de tot és que, si aquesta reforma tan magra va envant, els futurs governs que poguem tenir a les Balears tendran les mans fermades per mor de la incompetència i la irresponsabilitat de l'actual majoria de dretes.

Des del PSM-Nacionalistes de Mallorca consideram que les Balears no poden conformar-se amb límits d'autogovern inferiors als que marca la Constitució. Els nacionalistes només defensam una cosa tan senzilla com l'equiparació de la nostra Comunitat a la basca, la catalana o la gallega. Que ens expliqui el Partit Popular per què no hem de poder gestionar i legislar, des de les Balears, sobre temes tan importants com la Sanitat i la Seguretat Social? Per què hem de renunciar a establir un concert econòmic que ens permeti la gestió de la hisenda pública? Volem que la nostra Comunitat pugui recaptar i administrar els impostos i cedir-ne a l'Estat la quota pels serveis comuns més la quota de solidaritat amb aquelles Comunitats més desfavorides. Per què no hem de tenir la possibilitat de crear una policia autonòmica, com la que tenen a Canàries? Per què no ha de desaparèixer l'administració perifèrica i apostam per una administració única, eficaç, pròxima al ciutadà i que acabi amb la duplicitat de serveis? Són massa preguntes per a les quals dubtam que el PP tenguí respostes convinents. I això

sense parlar del tema lingüístic que ja és escandalós... La proposta que volia introduir el PSM a la reforma de l'Estatut demana, ni més ni pus, que l'equiparació real del català i del castellà, les dues llengües oficials de la nostra Comunitat Autònoma; una proposta que tampoc na va agradar al PP. Aquest partit considera que ja està bé que el nostre idioma estigui en condicions d'inferioritat en relació a l'Estatut de què gaudeix el castellà, una llengua, la salut de la qual no corre cap perill a les Balears.

Però arran de la reforma de l'Estatut, encara hi ha un fet més preocupant: no només no avançam en el procés autonòmic sinó que ens trobam amb una clara recessió... El PP negocia un Estatut a la baixa, el perquè és evident: el Govern Balear refusa tenir capacitat normativa i això repercuteix, directament, en la pèrdua de la qualitat de les competències.

El Govern Balear i el PP tenen la clau per deixar-nos l'herència de ser un país de primera, però ens condemnen a ser una província de tercera. El joc democràtic ens ha duit que el partit més poc autonomista de l'Estat espanyol, hagi estat l'únic que fins ara ha governat aquesta terra, però ha arribat l'hora de passar factura a uns polítics que no han defensat els interessos de les Balears. L'any 99 tenim l'oportunitat de canviar l'estructura política d'aquesta Comunitat; les darreres eleccions autonòmiques ja ens demostraren que la majoria de ciutadans de l'illa de Mallorca es decantava per opcions progressistes: la dreta va haver d'assumir fer d'oposició al Consell de Mallorca, un cop que els ha costat molt d'encaixar. A les Balears bufen vents de canvi i és responsabilitat de tots els que creim en un futur millor no deixar perdre aquesta oportunitat.

Pere Sampol i Mas, Secretari General del PSM-Nacionalistes de Mallorca.

UNISEX



Perruqueria

Àngela

Carrer Antoni Blanes, 24-baixos
ARTA - Telèfon 835777
Es prega demanar hora

MONTAJES

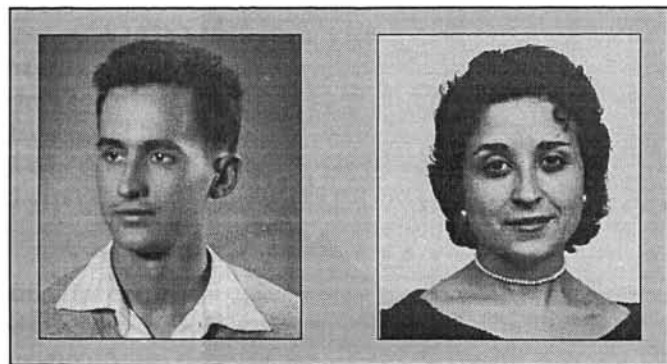


INGENIERIA
ELECTRICIDAD
FONTANERIA
BOMBAS SUMERGIBLES
RIEGOS
ANTENAS T.V.
PORTEROS ELECTRONICOS
LINEAS ELECTRICAS

83 52 09
83 55 61
908 - 63 07 91

C/ Amadeo, 20
07570 ARTA

Recordem noces...



José Mislata Cuéllar i Catalina Torres Bonnín
Es casaren el 19-08-59. Tenien 21 i 23 anys.



Vicente Cano Peña i Maria Nicolau Ginard
Es casaren el 13-09-59. Tenien 34 i 23 anys.



Sebastián Sureda Gomila i Margarita Ginard Femenias
Es Casaren el 08-10-59. Tenien 39 i 35 anys.



Lorenzo Genovard Ginard i Magdalena Vives Casellas
Es casaren el 28-10-59. Tenien 30 i 24 anys.

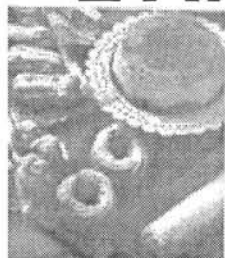


Francisco Lliteras Ginard i Juana Ma. Ferrer Flaquer
Es casaren el 07-11-59. Tenien 22 i 22 anys.



Gabriel Cabrer Escanellas i Maria Maria Carrió
Es casaren el 21-10-54. Tenien 31 i 29 anys.

L'ARTESANA



**Pastisseria i
Rebosteria
Mallorquina.
Serveis de
Baptismes,
Noces i Comunions.**

Av. Costa i Llobera, s/n. Tel. 835703
07570 Artà - Mallorca

RESTAURANT S'ESTACIÓ



**- Especialitat en paelles i
cuina mallorquina.
- Menjar per encàrrec.
- Berenars.
- Menú del dia**

Av. Costa i Llobera, 3 - Artà 07570 (Mallorca)
Tel. 835985

ACTIVITATS DE LA SETMANA DE GERMANOR AMB EL POBLE SAHARAUI.

La propera setmana, dels dies **11 al 15 de maig** tindrà lloc a Artà la **setmana de germanor amb el poble saharauí**. Durant tota la setmana hi haurà activitats per tots els públics per tal de donar a conèixer la realitat d'aquest poble.

L'ajuntament d'Artà ha prioritzat destinar el 0'7% del pressupost anual, a ajudes al poble Saharauí, ja que enguany coincideix que el dia 7 de desembre tindrà lloc el referèndum que serà decisiu pel futur del poble Saharauí, que a la fi podrà exercir el dret a l'autodeterminació i per això necessiten de la cooperació internacional (aliments, vehicles) per tal de traslladar cents de mils de persones des dels camps de refugiats, situats al sud d'Argèlia, fins als territoris alliberats on tindran lloc les votacions corresponents.

Durant aquesta setmana de germanor hi haurà dues tendes "haines" de les que s'utilitzen als campaments de refugiats, montades al solar de davant l'institut. Aquestes tendes podran ser visitades per tota la gent que ho desitji, tots els capvespres de 17 a 21 hores, així mateix dins la mateixa tenda hi haurà una **exposició de fotografies i cartells** cedides per l'associació d'amics del poble saharauí. El dia 12 a les 21 hores tindrà lloc la **presentació oficial**



dels actes de la setmana i una **conferència "Sahara al cor"**. Dijous dia 14 a les 17 hores hi haurà una **representació de titelles** també al solar de davant l'institut a càrrec del grup Naip de Vic que presentaran l'obra contes saharauis.

Tots els joves que vulguin col·laborar amb les activitats es poden posar amb contacte amb l'oficina d'informació juvenil, ja que necessitem grups de joves que vulguin fer torns per tenir cura de la tenda durant el dia i també per dormir-hi els vespres.



Campanya de
Normalització Lingüística

VIDRIO ALUMINIO SANEAMIENTO
VIALSA

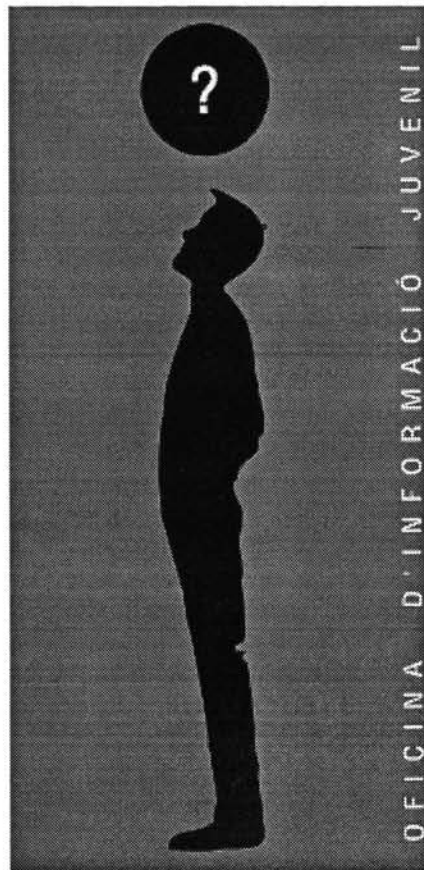
Ctera. Santa Margalida, 57 -Tel. i Fax: 83 66 35
ARTÀ (Mallorca)

L'OFICINA D'INFORMACIÓ JUVENIL US INFORMA:**OFERTA DE CAMPAMENTS I CAMPS DE TREBALL-ESTIU 98.**

CAMPAMENTS. Hi ha torns de campaments per infants des de 6 a 14 anys. Els campaments es duen a terme a la Victòria, Lloret, a Biniparratx (Menorca) i a cala Jondal (Eivissa) i tenen una durada de 5 dies. Preu 10.000 ptes. En el cas que es trii un campament a un altra illa s'ha d'afegir el cost del passatge d'avió.

CAMPS DE TREBALL. Un camp de treball és una activitat en la que un grup de joves de diferents procedències, es comprometen de forma voluntària i desinteressada, a fer un projecte de treball de projecció social, de natura, d'arqueologia, de medi ambient, de netetja, de recuperació del patrimoni, de reconstrucció, etc... Normalment es treballa mitja jornada i després hi ha temps lliure per fer excursions i sortides culturals per tal de conèixer la zona. Aquest any hi ha més de 80 camps de treball a: Andalusia, Navarra, Galicia, Madrid, Canàries, Astúries, País Basc, etc i també hi ha camps de treball a l'estranger: Alemanya, Bielorússia, Dinamarca, Estats Units, França, Regne Unit, Japó, Polònia i República Txeca. El preu dels camps de treball és de 10.000 ptes + passatge d'avió, aquest preu inclou l'allotjament, la manutenció i les activitats complementàries (excursions, sortides...).

Les inscripcions comencen el 4 de maig. Podeu reservar les places a l'Oficina d'Informació Juvenil. A més a L'OIJ trobareu informació detallada de les activitats que es duen a terme a cada campament o camp de treball.



L'excursió que està prevista pel dia 10 de maig a Sa Talaia Moreia, ha canviat de dia i serà el proper diumenge dia 17 de maig. La sortida serà com sempre a les 10 hores des de Na Batlessa i la tornada a les 17 hores. Pot venir tothom qui vulgui. Els menors de 13 a 18 anys convé que passin per l'oficina d'informació juvenil per recollir una autorització que han de signar els pares.

Instal·lacions Sanitàries Artà

Esteban Matallana Fuster

Exposició i venda de:

Fontaneria-calefacció
Muntatge piscines
Manteniment Comunitats
Aire condicionat
Hidromasatges-Saunes

C/ Gómez Ulla, 28, baixos
07570 - Artà
Tel i Fax: 83 56 16
Mòbil: 908-14 29 57



BONNIN ASSESSORIES

- ASSESSORIA LABORAL FISCAL CONTABLE
- ASSESSORIA D'INVERSIONS
- CORREDURIA D'ASSEGURANCES
- AUTO-ESCOLA

PROFESSIONALS AL SEU SERVEI

CATALINA TH. BONNIN
GRADUAT SOCIAL
CORREDOR D'ASSEGURANCES

ANTONI BISBAL
GRADUAT SOCIAL

RAUL BILBAO
ECONOMISTA

C/ QUATRE CANTONS, 5 ARTA TEL. 83 60 22 FAX. 83 60 85

Del meu confessionalari

D'Esteves i Cursachs.

Era a l'estiu de l'any 1940 quan un oportú fotògraf enquadra els quatre àngels presents la fesomia dels quals, si va a dir veritat, és envitricollada d'assaonar.

— Estam convençuts que si no els dàvem sopes, una bona grapada dels lectors tendrien entrebancs per desxifrar la identitat del aleshores joventíssim quartet, tota vegada que la foto porta més de mig segle a les costelles.

Perquè ningú planta les raons tan clares com l'enamorat, a posta ens personàrem al domicili d'una de les protagonistes a fi que discernís el panorama humà que duim de remolc.

Vet ací el net de la perquisició:

Un capvespre indefinit a la finca Na Setcentes, s'agruparen Catalina Esteva Cursach, dona d'esperit viu, avui esposa del mesurat Gabriel Ginard Sunyer, l'arxifamós totesfeines a manar de la municipalia artanenca, Gabriel Cursach Bisquerra, la somrient Maria dels Àngels, neboda de Dona Carme Castellarnau, mestra d'escola maritada amb Jeroni Sancho, Cusí, i, asseguda, l'amable Francisca Esteva Cursach, actualment cònjuge del molt popular Magí Gili



Carbonell, Sua. El resultat de la fausta reunió a la vista el tenim.

Exprimint una mica el suc de la foto, direm que la mestressa Castellarnau vivia a «damunt Ca'n Paco» (escaleta de ca l'amo en Miquel Payeras del carrer de Toni Blanes), i que la seva companya en les tasques docents era Dona Lluïsa Hervás Cantó.

La Mare Natura vessà el càntir clarivident per sobre la testa de l'estirp Esteva Cursach. Tant l'amo en Tomeu Esteva Alzina com la seva muller Antònia Cursach Tous, sabien el que hi havia sota

la pell de la vida. Particularment, madona Antònia tenia grans manyes en hissar la bandera de la rima i, al mateix temps, posar la monjoia a una conversa tirada entre veïnats.

En certa avinentesa, mentres madona Antònia allitava, veié que la filla Francisca suava un xic la gota verda intentant aficar un botó al coll de la camisa de son pare. Prompte com la titina madona Antònia exclamà:

- No et pensis que es mocador
el dugui per fantasia
el du perquè sa camia
an es coll no hi té botó.-

Una de les anècdotes que madona Antònia més agradava de narrar era la que en un dia venturós, l'insigne Pere Capellà digué a quatre cleques que, sobre l'explanada de l'església d'Algaida, es mig befaven del nou estat de merèixer en el qual la mare de l'autor del Rei Pepet s'encontrava:

- Som germà de set germans,
es segon de sa llocada,
i en es vedat de mumare
encara hi cacen es cans.-
Estelricà.

P.G.

GABINET DE BELLESA

Facial

Neteja cutis
Maquillatges (Dia, cocktail,
nit, nuvia i fantasia)

Depilacions

Cera (en calent, teba i
progressiva)
Depilació electrica
Manicures
Pedicures

Eotel d'Auba

Isabel Solano
Esteticista titulada

C/ Joan XXIII, 19-1r. - Tel. 829033
Mòbil : 939 638705 - Artà

Tractaments facials

Acne, doble Menton, entorn ulls,
reafirmants, couperosse,
rosasea, drenatge linfàtic.

Corporals

Massatges relax
Tractament de pits
Tractament reafirmant
Drenatge linfàtic
Tractament amb lipofit :
Redueix 3 talles en un mes.

POMPAS FUNEBRES ARTÀ
SANTA CRUZ

Les ofrece sus mejores servicios en:

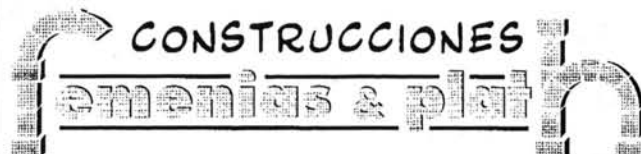
- * Ataúdes (gran variedad de modelos).
- * Coche fúnebre propio.
- * Floristeria (coronas, centros, ramos, etc.)

Para avisos y preavisos:

Calle Sorteta, 15 Tels. 83 68 88 - 908-333903.

LES ATENDEREMOS

LAS 24 HORAS DEL DIA, LABORALES Y FESTIVOS



ARQUITECTURA MALLORQUINA

c/ Gómez Ulla, 21

Tel. i Fax: 83 69 08

Tel. Mòbil: 907 14 14 48 / 989 32 58 80 - 07570 Artà

Setmana del llibre

Les estadístiques diuen que a la nostra societat es llegeix poc. Per tant es tracta d'educar el lector creant noves formes d'aproximació al llibre, adequades a l'edat, necessitats i interessos.

La nova estructuració de la Biblioteca dóna opció per poder realitzar diferents activitats encaminades al foment de la lectura. Per això es va decidir fer una setmana del llibre amb diferents actuacions per donar a conèixer la Biblioteca i d'aquesta manera fer que la gent s'interessi per aquest servei i, alhora, per la lectura. És per això que enguany la proposta cultural ofertada des de la Biblioteca de Na Batlessa per celebrar la setmana del llibre ha estat molt àmplia i completa.

La festa va començar el dia 20 d'abril amb una mostra de poesia infantil feta a les escoles a partir del Programa de Promoció de la Lectura dels Serveis Educatius. Aquest mateix dia es va col·locar una bústia de suggeriments on tots els usuaris poden expressar allò que els interressi per un millor funcionament de la biblioteca. El dimarts dia 21 va començar amb un mostrari dels diversos llibres que es poden trobar a la

Biblioteca. Al capvespre, el grup Migjorn va presentar el seu espectacle: Teresetes i rondalles a l'amfiteatre de Na Batlessa. Unes 300 persones assistiren a l'acte. Després de la representació es va realitzar un taller de fabricació de teresetes on cada infant pogué construir la seva amb un calçetí. El vespre va tenir lloc a la Sala de Conferències un recital de poemes d'en Miquel Martí i Pol a càrrec del grup Mag-poesia. Dimecres dia 22 es va projectar una pel·lícula infantil i seguidament es va realitzar un taller de realització de punts de llibre.

El dia 23, festivitat del llibre, estava previst que es tornàs a muntar als jardins de Na Batlessa un mostrari dels llibres que es poden trobar a la Biblioteca, però el mal temps no ho va permetre. A les 17 hores, a Ràdio Artà Municipal, en Miquel Mestre va analitzar la importància de la lectura a la nostra societat. A més, va presentar els guanyadors del I Certamen de Narració Curta. El programa acabà amb la lectura, per part dels joves autors, de les narracions guanyadores. A les 19 hores, i dins la Biblioteca, va

tenir lloc la conferència *les meves altres paraules* a càrrec d'en Biel Galmés. A les 21 hores, el Batle, Montserrat Santandreu, va fer entrega dels premis del I Certamen de Narració Curta. La festa va acabar amb l'actuació del grup Nou Romancer. Aquesta actuació es va haver de dur a terme a les sales d'exposicions perquè va ploure abans de començar.

A la Biblioteca es poden trobar llibres relacionats amb totes les activitats que s'han realitzat durant aquests dies.

Enguany la novetat ha estat la presentació del I Certamen de Narració Curta amb la idea d'estimular la creació literària entre els més joves de la nostra població. Les condicions bàsiques per a participar al certamen eren: tenir entre 10 i 16 anys (s'establiren tres categories segons l'edat dels participants), les obres havien de ser originals i inèdites i s'havien d'entregar amb els fulls que l'organització posava a l'abast de cada un dels participants. Es varen presentar un total de 50 narracions de les quals se n'escolliren tres per la seva qualitat. Les narracions premiades foren:



En la categoria de 10 a 12 anys:

LA FLOR DEL DESIG

Quan na Joana va veure el llibre va quedar meravellada, li agradava aquell tacte que tenia de pell grumosa i aquelles lletres gegants les quals deien: «LA FLOR DEL DESIG».

Va alçar el cap tot diguent:

Sou els pares més meravellosos del món! Gràcies per aquest regal d'aniversari.

Tot acabat la festa na Joana va pujar a la seva habitació i va començar a llegir. Quan va ser l'hora de sopar la mare exclamava:

Joana, baixa a sopar, que ja és a taula!

Ja venc- cridava na Joana.

Però no baixava, es quedava llegint. Aquell vespre no va sopar. Es va passar tota la nit en vetlla llegint LA FLOR DEL DESIG. Al

matí següent, anant a l'escola va veure una cosa que llua i s'hi va apropar. Era aquella flor, la flor del diseg. Na Joana va fer com deia el llibre. Va collir la flor amb molt de compte i va fer el mateix que la Fràbala, la noia que sortia al llibre. Va fer-la rodar entre les seves mans i se la va posar als cabells. Així és compliria el seu diseg.

Quan va arribar a l'escola na Maria, la noia més antipàtica del col·legi, va dir:

- Mira-te-la, si és la bleda de na Joana, oi? - Va dir fent riure a la seva companya.- I què em dus pels cabells? O has tornat una «princeseta»?

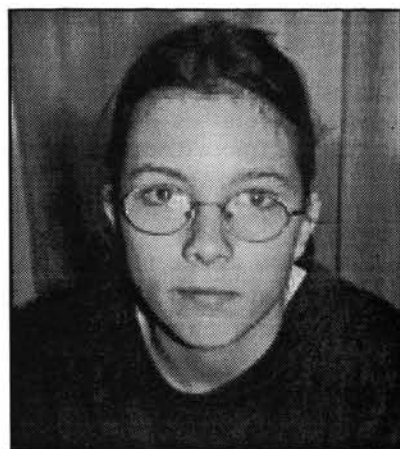
Na Joana, donant-se compte de la ironia de na Maria li va contestar:

Doncs sí, Maria. El fet de llegir un llibre m'ha convertit en princesa Fràbala.

I sense fer-li més cas va seguir el seu camí. Na Joana es moria de ganes de tornar a la seva habitació a llegir aquell llibre, per poder tenir una altra vegada aquella sensació de aficar-se al somni. Quan el va tornar tenir entre les seves mans es va adonar que allò, aquells fulls plens de capritxoses figures que formaven lletres, era amistat. Aquell llibre era el seu amic, que la convidava a somniar, a viure aventures, i fer-li companyia. De sobte na Joana va adonar-se que estimar els llibres era el vertader diseg. A partir d'aquell dia tots els llibres del món es converteixen amb les flors dels desitjos.

Artà, 21 d'abril de 1998

Clara Ferrer



En la categoria de 13 a 14 anys:

LA RONDALLA DE NA JOANA.

Quan na Joana va veure el llibre va quedar meravellada. La seva indiferència s'havia fos amb un simple cop d'ull a la portada d'aquest. Era ella, sí ella; però, com podia ser ella? A la fotografia que cobria el llibre es podia veure na Joana; el més estrany, però, era la postura que adoptava: exactament la mateixa que havia pres en veure el llibre per primera vegada.

Primera pàgina: en blanc! No, no... en blanc no. Començaven a aparèixer unes lletres: "agafa't fort, Joana". Es va marejar i desmaiar, la pobra, però de seguida tornà al seu món. Bé, al seu món no, es trobava enmig d'un bosc, on una jaia s'apropava a ella.

Oh, joveneta! Qualque coseta per aquesta jaieta!

Si dispongués del món- respongué na Joana- te l'oferiria, però com que no en dispòs, acceptau els meus diners, no és gran cosa, però no en duc més.

Gràcies joveneta!- afegí la jaia.

I vós? Com sabeu el meu nom?

Oh, filla meva! Sé moltes més coses de les que puguis imaginar, que no estàs cercant el camí de tornada a casa? Però no contestis, no, que ja ho sé de sobra. I pel bon cor que m'has demostrat, et diré el que has de fer: baixes pel pou que hi ha a la sortida del bosc i hi trobaràs distints fets de varies rondalles mallorquines. Si n'encertes tres, algú et donarà altres pistes que hauràs de seguir per poder arribar a ca teva. Au, venga! No perdis més temps, que el temps és or i si el perds, l'haurà perdut per sempre!

La jove, en sentir aquelles paraules, pica de talons cap al pou que li era dit la jaia i s'hi endinsa tota contenta. En ser dins veu un esbard d'ocells duent un llençols amb els becs i amb un jove força garrit enrevoltat de tres al·lotes a sobre la tela blanca. I ja podeu imaginar-vos que na Joana tot d'una digué: "es pou de sa lluna!". I se'n va tan satisfeta.

Ara un jove xerrava amb una jaia:

Venc a demanar-vos sa capsà d'en Bon Jorn que qui bé vaja, que bé torni, i sa capsà d'en Congràs que qui bé vaja que bé tornàs.

Sa fada Morgana! – exclamà la nostra protagonista.

Tot seguit es podia veure un rei amb la seva reina i set reiatons ben a la vora d'una favera.

En Joanet de sa gerra!- tornà exclamar na Joana.

Joana, Joaneta- una veu la demanava- escolat bé el que et diré- era un dels set reiatons-. Enfila't per la favera i demana al Bon Jesús que et torni de cap a ca teva, que així es fa rei mon pare. I no et preocupis que de bon grat t'hi tornarà. Au, adéu! No passis pena per la resposta pel Senyor!.

Ni tan sols tengué temps de donar les mil gràcies, na Joana. S'enfilà per sa favera i tot d'una ja és en el cel. I... "toc toc", a l'instant contestà Sant Pere:

No pot ser d'altra que en Joanet de sa gerra!

No home, no! Som na Joana d' Artà i venc a demanar al nostra Senyor que me torni de cap a ca meva. Esperau un poc- respongué Sant Pere- vejam el Bon Jesús que hi diu.

L'home torna al moment en la resposta.

Està concedit el que demanau, agafa't fort Joana!

L'al.lota es maretja i desmaia; en despertar-se, però, ja tornava a ser a ca seva. Agafà el llibre misteriós un altra pic i, en mirar-lo, veu que amb la seva aventura, s'ha creat un conte: "La rondalla de na Joana".

Laia Ventayol Garcia.

En la categoria de 13 a 14 anys també es va concedir un accésit per la seva originalitat a:

MALEÏT DIARI

Quan na Joana va veure el llibre va quedar meravellada. Era un llibre vell, molt vell. Era un llibre escrit en alemany, possiblement de l'època nazi, per l'esvàstia que hi havia a la portada. Na Joana li llevà la pols d'una bufada i l'obrí per una de les pàgines del principi. Estava escrit a mà. No era molt gros i pareixia una mena de diari. També tenia signes d'estar cremat per la part de dalt. Ella sabia qualche cosa d'alemany après en un intercanvi que realitzà la seva escola uns anys abans.

Començà per la pàgina onze (les anteriors eren il·legibles). Per la forma en que estaven cremades pareixia que algú volgués que aquelles deu primeres pàgines no les llegís ningú.

El llibre començava així: «Adolf Hitler, líder indiscutible del Partit Obrer Nacionalista Alemany...» Era un diari. Na Joana se'n va adonar de seguida. Es pensava que era el «Diari d'Anna Frank», però no era així. Era un diari d'una noia alemanya que el seu pare era un dels «amics de guerra del fùhrer» o així ho deia Katherine Staflhel que era la autora d'aquest llibre... impressionant llibre...

6-9-34

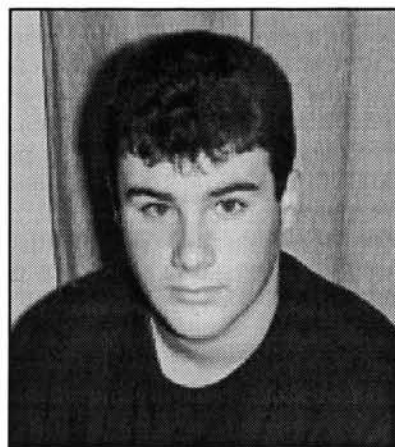
«Hola, diari. Sí, soc jo, la Katherine. Avui per fi he aconseguit que el meu pare em dugués a un camp de concentració on va la gent dolenta, assassins, violadors, lladres, etc. On tenen judici just, o al menys això em deia el meu pare fins que m'he escapat del grup de visita i he anat a la part del darrera del camp. Era tot desert, només es sentien crits de centenars de persones, allà lluny. Jo vaig caminar tres-cents o quatre-cents metres i hi havia moltes persones que em demanaven ajuda. De cop vaig sentir un guarda dins una cel·la. Jo estava a fora i sentia com si el guarda pegués a una columna de pedra. Jo vaig apropar un caixó de fusta ple de sang, suposava que havien matat animals i el vaig posar davall la finestra. Vaig pujar a poc a poc i ...això del caixó no era sang d'animal!. Del bot que vaig pegar un guarda se'n va adonar que era allà, però no pogué collir-me de la carrera que vaig fer. Aquella imatge d'aquell home em quedarà gravada tota la vida».

7-9-34

«Avui només he pogut visitar el camp de concentració. Ara sé el que és això. Em sent com un d'aquells homes que no passaven dels trenta quilos. Ara som jo la que estic dins el camp de concentració. Som la presa número 600743 del camp d'Exterminació NAZI «...» he matat al meu pare...» Na Joana no pogué llegir més. El llibre va acabar com les deu primeres pàgines.

Xavier Viejo

En la categoria de 15 a 16 anys el jurat va decidir declarar desert el premi.



LA POESIA A L'ESCOLA

Els programes escolars de Promoció de la Lectura d'enguany han tengut com a tema la poesia. En el programa han participat totes les escoles del municipi tot i que la concreció del tema ha variat segons els cicles.

Durant aquest mes d'abril, fent-ho coincidir amb la celebració de la setmana del llibre, els demés cicles han viscut la poesia un poc més aprop amb les diferents activitats proposades. Els objectius que ens marcavem amb aquest programa eren, per una banda, potenciar el coneixement de la poesia catalana i, per l'altra, fomentar la creativitat poètica dels nins i nines mitjançant la descoberta del llenguatge poètic i l'adquisició d'eines i tècniques per poder entendre i crear.

Per **segon cicle d'Educació Infantil i 1er cicle de Primària** el programa ha partit de la importància que tenen a aquestes primeres edats el llenguatge oral i el joc per experimentar el plaer dels ritmes i la descoberta de la sonoritat i d'aquesta manera donar un caràcter més lúdic a la nostra proposta. Els infants, amb l'ajuda de la mestra, han recordat les primeres poesies que havien après a casa o a l'escola, n'han apreses de noves i a partir de la recerca de paraules que per a ells eren agradoses han jugat amb els ritmes i han creat els seus rodolins i petits poemes.

Als cursos de **2on cicle de Primària** el treball poètic ha començat amb la lectura i comprensió de poemes propis de l'edat treballant el vocabulari i la rima. En segon lloc s'han iniciat amb altres tècniques poètiques creatives com poden ser els cal·ligrames, la creació de poemes per associació de paraules i poemes paral·lels, per arribar així a la creació dels seus poemes. Una tercera part del programa ens ha servit per introduir els romanços, part imprescindible de la nostra poesia popular que cal que els nostres escolars coneguin.

Els alumnes de **3er cicle de Primària i E.S.O** feren poesia durant el primer trimestre del curs escolar aprofitant la celebració del 75è aniversari de la mort de Miquel Costa i Llobera. L'objectiu ha estat donar a conèixer la vida i l'obra d'aquest poeta mallorquí i la seva vinculació amb el poble d'Artà.

Cal remarcar que tota aquesta feina no hagués estat possible sense la figura del mestre-a qui va ajudar als nins-es a comparar, a fer metàfores, a dir les coses de diferents maneres, és a dir, transformant amb paraules el que veuen, senten i imaginem. El resultat d'aquesta tasca docent s'ha pogut veure a l'exposició de poemes creats pels infants que tengué lloc a la planta baixa de Na Batlessa la setmana del llibre. L'exposició l'ha visitada molta gent: els propis nins i nines acompanyats pels seus mestres, els pares...

Ens hagués agradat poder mostrar-vos tot el que varen ser capaços de crear però per qüestió d'espai això no és possible i aquí vos presentem una petita selecció de les seves creacions.



La LLuna

La lluna sempre riu
contenta està, contenta està.
La lluna sempre escriu
poemes sense parar.

La lluna s' enamora
del solet, solet.
S' enamora del solet
perquè la pugui besar.

S' enamoraren, enamoraren
i no paraven de jugar
rigueren, rigueren
sense parar

La lluna sempre riu,
contenta està, contenta està.
La lluna sempre escriu
poemes sense parar.

Miquel Díaz.
4rt Primària.Col·legi Sant Salvador

Artanencs de sempre.

Damià Bisbal Cantó nasqué al carrer de La Plaça, 24 (Ca'n Benet Beca), el dia 17 de novembre de 1918. Casat amb Catalina Canudes, era fill del marger d'ofici Damià Bisbal Quetglas el qual, anys endavant, deixaria el pedreny per provar fortuna dins les arts de fer el sord, tractanteria de bestiar en gros, i de Margarida Cantó Ginard, a les saonades una bella jove de 32 anys.

Els padrins paterns del nostre personatge eren el margener Damià Bisbal Sunyer i Antònia Quetglas Massanet, vivents que foren al número nou del carrer de S'Estrella (Ca'n Nyeco), situat entre Ca Na Deiana i Ca'n Julianet, a la desapareguda illota que avui conforma la pispadora Plaça d'Espanya, ídem de La Sala, dementres que els avis materns, LLucià Cantó Canet i Maria Ginard Mestre, feren vida al carrer de La Puresa, 54, angle del passatge de Son Servera.

A cosa dels nou o deu anys, el jove Damià adquirí una bicicleta nova de trinca que fou l'enveja de tota la joventut del poble. A causa que gairebé ningú disposava d'un artefacte de dues rodes, el sapient propietari del bicicle prest albirà guanys a la vista. L'estratagema comercial consistí en cobrar deu cèntims a cada al.lot desitjós de cavalcar tres voltes completes a la Plaça Nova.

En ple forniment d'ossada, acaballes de la guerra civil, en Damià, coherent amb l'àlies «Solleric», agafà bàrtuls i a viure a Palma s'ha dit seguint les petjades paternes pel que fa a l'abastiment de carns fresques. Curoller polifacètic, provà estrella en la fabricació de sabó fluix, tenint la desgràcia de caure dins la caldera quan el producte superava els tres-cents graus de temperatura. Miraculosament sortí il.lès del tràngol letal.

Amb la dèria ciclista dins la mollera i tenint en compte les



facilitats que brindava el velòdrom de Tirador, fou picat per l'obsessió del ciclisme amateur.

Seria l'any 1939 i en una tarda de «bones bicicletes» a Sa Pista d'en Massot, quan Damià prené part en una eliminatòria a vint voltes amb esprintades alternes cada dues. A les primeres grapades Damià no feia ni per menuts. Tan era així, que en Tomeu Flaquer, empiat fins

als morros, l'amonestà públicament:

- Tros d'animal. ¿Ara no vous que per treure es «tibulàs» a davant, primer has de pegar de lluny i de darrera?-

Consell atès i encertat perquè les dues pròximes punyides foren monopolitzades pen Damià.

Un cop assolit el pujol de la jubilació, el nostre home fou fascinat per la paleta i els pinzells, conreant la pintura amb fecunditat i èxit notable. Fill agraït, volgué que els seus paisans artanencs tinguessin record de la seva obra mitjançant exposicions i contactes artístics amb la gent del bressol matern

Aquest prodigi de virtuts, el proppassat Divendres Sant des del no res partí cap al Tot, però amb la ferma esperança de veuren's quan el Creador disposi. Morí a Palma als 79 anys d'edat. Un data assenyalada, sens dubte.

P.G.



Cases de Son Sant Martí, S.L.

Carretera de Muro a Ca'n Picafort, Km. 8

Tel. 53 74 50 - Ap. 2 -07440- MURO

Els oferim els nostres locals per celebracions de:

Bodes, batiments, comunions, convencions, etc.

Locals climatitzats i zones ajardinades. Grans aparcaments.



ASSESORIA FISCAL, LABORAL I CONTABLE

Graduat Social:

Manuel Rocha Barrientos

C/. Santa Catalina, 12 - Tel. i Fax: 83 54 99
Artà

**Els oferim
tota mena d'assegurances**

Ara fa 80 anys

(continuació)

Fa 75 anys fou declarada Patrona d'Artà la Mare de Déu de Sant Salvador.

El dia 1 de març de 1923 -ara fa 75 anys- el rector d'Artà D. Joan Rubí firmava i posava el segell parroquial a un Rescripte, rebut de Roma, que havia estat firmat per la Sagrada Congregació de Rites de la Santa Seu i que traduït al mallorquí resava així:

"Els feels cristians del poble, vulgarment anomenat Artà, situat dins els límits de la diòcesi de Mallorca, veneren des dels primitius temps com a principal Patrona de la seva Vila a la Benaurada Verge Maria amb títol de Sant Salvador per quant la imatge de la mateixa Mare de Déu és reverenciada amb moltíssima pietat a l'església parroquial de la Transfiguració de Nostre Senyor Jesucrist.

Més, suposat que aquests mateixos feels no tenen llegítimament constituït Patró davant Déu, la clerecia, l'Ajuntament i el poble elegiren, segons costum, a la Benaurada Verge Maria de Sant Salvador, Patrona principal de la seva Vila d'Artà; i després amb fervents súpliques pregaren al Santíssim Senyor Nostre, el Papa Pius XI, que se dignàs confirmar amb la suprema autoritat l'elecció feta. Per altra part, Sa Santedat, rebent afectuosament aquests vivíssims desitjos expressats en un brillantíssim ofici de

recomanació del Rdm. Senyor Bisbe de Mallorca, relatat per l'abaix firmant, el Cardenal Prefecte de la Congregació de Sagrats Rites, declarà i constituí amb sa suprema autoritat a la Benaurada Verge Maria de Sant Salvador, Patrona principal del poble, vulgarment anomenat Artà, havent atribuïts a la Verge Mare de Déu tots els honors i privilegis que de dret pertoqueu als patrons principals d'una Vila, i concedí poder celebrar cada any a l'expressat poble, el dia 7 d'agost, amb ofici i missa com en les festes de la Benaurada Verge Maria durant l'any amb rite doble de primera classe amb octava. Observant les rúbriques. No oposant-s'hi qualsevol altra cosa contrària. Dia 13 de desembre de 1922, A. Cardenal Vico, Bisbe Portnan. Prefecte. Alexandre Verde, Secretari de la S.C.R. Va sellat amb el de la Santa Congregació

de Rites.

També ara (1998), es compleixen 75 anys de la benedicció del cotxe dels morts. El dia de Pasco d'enguany (1923), a les quatre i mitja del capvespre, a la Plaça del Conquistador es feu la benedicció del cotxe dels morts. Per malaltia del senyor rector, don Joan Rubí, la feu el vicari de la parròquia don Sebastià Lliteras, a) Felip, amb assistència de la comunitat parroquial i l'Ajuntament. Com és natural, s'hi congregà a la nostra plaça una gran multitud de gent curiosa per veure la cerimònia i el cotxe. Aquest anava engalanat amb els ornaments de primera classe i feia bon efecte. Acabat l'acte, el cotxe fou novament conduït al cementeri.

Recopilà per a Bellpuig: Nicolau Pons. Abril de 1998.

ESTANC CAN CABRER caça i pesca



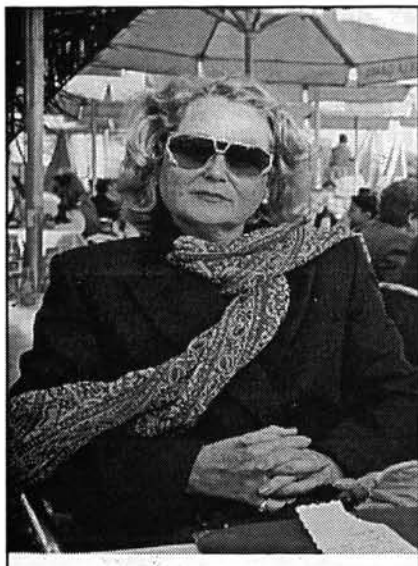
Pau Cabrer Mestre
Ant. Blanes, 30 tel. 83 60 94 - Artà

Joieria VIKY

RELOTGERIA * PLATERIA * TROFEUS

Carrer de Ciutat, 16 - Telèfon 83 62 63

ARTÀ (Mallorca)



Erika Jong Hertogs, la psiquiatra més important d'Alemanya.

Bambie, Heidi i Marco

Aquesta és una queixa contra vostè i tots aquells que eren adults quan jo era un infant. Com és possible que permetéssiu que m'alimentassin el meu subconscient i el de la meua generació amb històries tan deprimets com Marco, Heidi o les Disney Bambie o Dumbo, per posar alguns exemples. Els seus protagonistes eren petits, com nosaltres, i amb una vida cruelment marcada per la pèrdua de la cosa més important que per un infant hi pot haver: els pares.

Cada dissabte capvespre havíem de patir la soledat de Marco recurrent mig món a la recerca d'una mare amb la incertesa de si encara era viva o no; la tristesa de

na Heidi, òrfena i peticona, amb aquells ullots tan grans i que tant brillaven quan estava a punt de plorar per l'enyorat "abuelito" mentre na Rottenmeyer li feia la vida impossible.

Segur que els creadors d'aquestes sèries havien après que fer patir els més petits era un bon negoci en veure com Walt Disney se feia d'or explicant com a Bambie li mataven la mare o com a Dumbo li segrestaven... Quina infància ens volieu donar amb tot això? Ara, en els dibuixos que miren els meus fills, tot són tocs i bufetades. Les pallices són de mort però, curiosament, mai no mor ningú. No diré que siguin històries massa educatives, però no estic d'acord amb els pares que diuen que són dibuixos animats violents. Na Heidi i en Marco sí que eren violents. Això sí que era fort. Allò sí que feia mal. Sion Off

No estic d'acord. Si tu ho miraves era perquè volies. No en tenim cap culpa els que erem adults quan tu eres un nin de la infància televisiva

que vas tenir. Estic segura que molts dels teus companys de generació no van veure ni un sol capítol d'aquestes sèries que tu anomenes. Devien ser pel poble encalçant moixos per ruixar-los amb benzina la cua i encendre'ls-hi o caçant gorriions amb escopetes d'aire comprimit o tancant la germana petita dins una habitació obscura mentre sonava Highway to Hell d'AC/DC o apallçant als de la banda rival o escoltant les aventures amoroses d'un "major" amb ganes de fardar amb els petits o caçant mosques per arrabassar les ales i posar-les dins un pot per després ficar-les dins els plumier d'una nina o fent pastetes amb escarabats, sargantanes i aranyes o anant a robar cireres a na Verra o practicant l'onanisme en reunió o jugant a metges, infermeres i pepes inflables amb les nines..., la infància també ens la fem una mica a la nostra mida, hi ha moltes coses que es poden evitar i tu, si no ho vas fer, segurament va ser perquè no vas voler. I si no vas voler i no ho vas fer, tu t'ho vas perdre.

El consultori d'Erika Jong

per Miquel Piris Obrador (col.laboració fictícia)

Des de fa dos anys la famosa psiquiatra alemanya Erika Jong viu a Artà. Després d'haver dirigit el consultori rotatiu "Bild Zeitung", ara ens honora col.laborant al Bellpuig. Envieu les vostres cartes a "Bellpuig" o deixau-les al contestador automàtic de la redacció.



BAL-090 Telefax 586470
Bajos Aptos. Sol Park Carretera Cala Agulla, 19
Tel. 971-585515 Tels. 971-564300-564017
CALA MILLOR CALA RATJADA

Vuelos Charter a la Península: Ida y vuelta.

ALICANTE	9.900	SANTIAGO	21.900
BARCELONA	10.900	SEVILLA	19.700
BILBAO	19.900	VALENCIA	10.900
GRANADA	19.700	VALLADOLID	16700
MADRID	15.900	VITORIA	18.900
MALAGA	14.900	ZARAGOZA	16.500

GALICIA - RIAS BAJAS: Avión+6 noches P/C
32.900 ptas.

PORT AVENTURA: Fin de semana+Barco+
Hotel+Entradas y traslados: **Adultos: 19.900**
Niños: 13.900

Avión + Hotel + Entradas y traslados:
Adultos: 27.400
Niños: 19.400

TENERIFE: Avión + 5 noches Hotel/Desayuno
1ª persona 37.500, 2ª persona 28.125

CANCUN:	117.200
CUBA:	107.700
RIO DE JANEIRO	125.300
THAILANDIA	117.900

(AVION DESDE MADRID+7 NOCHES HOTEL).

**VIATGI MILLOR AMB
VIATGES MILLOR.**

Pep Francisco Palou a l'Auditori de Palma



El passat dijous dia 23 d'abril el músic artanenc Pep Francisco Palou actuà a l'auditori de Palma. En aquesta ocasió el nostre destacat flautista va fer de solista acompanyant a l'Orquestra Simfònica de Balears, la qual cosa demostra el seu prestigi dins l'apassionant món de la música clàssica.

VI Fira Ramadera SON CARRIÓ

Diuenge, 10 de Maig de 1998

Races Autòctones (F.B.A.M.)
Agricultura Ecològica (A.F.A.E.)
Cans Raters
Ca de Bestiar
I mostra Ca de Bou
Cabres i Ovelles

EXPOSICIONS
Vestits mallorquins antics de
Francesca Delacio.
Punt mallorquí.
Fotografies de Son Carrió.
X Certamen de Pintura

Dissabte 9, a les 23:30 h.
 Verbena + Concert
 al poliesportiu:
QUOVADIS, BEATLES i KARAOKE

ACTES

12:00 DESFILADA D'UNA GALERA MALLORQUINA I D'UN CARRO DE "SENYOR".
EXHIBICIÓ CASTELLERA

DEMOSTRACIÓ DE CAVALLS MALLORQUINS
 a Ca N'Apol·lònia

15:00 PASSACARRERS INFANTIL.

16:30 DEMOSTRACIÓ DE GIMNÀSTICA DE LA 3ª EDAT DE SON CARRIÓ.

17:30 BALL DE BOT: MÚSICA NOSTRA TRAMUDANÇA.
 Al Poliesportiu

21:00 TEATRE: "BARRABASSES" de Pometes Teatre.
 Al Poliesportiu

GOVERN BALEAR
Comissió d'Agricultura i Pesca

MINISTERI DE TURISME
Delegació de Son Carrió

Consell Insular de Mallorca
Foment i Ocupació

CAIXA RURAL DE BALEARS

COEXA, S.A.

CONSTRUCCIONES **EXCAVACIONES**

DESMONTES **PLANTA DE AGLOMERADO**

ASFALTOS **CANTERA DE ÁRIDOS PROPIA**

AGLOMERADO **ALQUILER MÁQUINAS**

DELEGACIÓN EN CALA RAJADA:
 Vía Mallorca, s/n - Tel. 56 37 48

BOMBA HORMIGONAR PROPIA

HORMIGÓN PREPARADO

CONTROL CALIDAD

LABORATORIO

Hormigones
FARRUTX, S.A.

C.I.F. A - 07 254188

PLANTA: Ctera. Artà - Alcúdia, km 4
 tel. 83 56 88 Fax: 56 52 67

Cinema d'antany



Seguint la secció que començarem el gener d'enguany sobre les pel·lícules que es projectaven a Artà els anys 40, avui insertam el programa cinematogràfic que es va projectar els dies 9 i 10 de maig de l'any 1945 al Saló Juventut Seràfica.

Les dues cintes que es varen donar foren aquestes: la base, **El Capitan Tormenta** (primera jornada), una producció de la casa Cifesa que tenia com a protagonista principal a Rafael Rivelles acompanyat de Carmen Navascués, Luis Hurtado, Nicolás Perchicot, Carla Candiani, Adriano Rimoldi i Hermínio Spalla. El director Conrado d'Errico. El tema: "Venecianos y turcos guerrean. Sobre el azul del mar flamea, con destellos de leyenda, el guión romántico aventurero del capitán Tormenta."

De complement, es va oferir el film nacional "Con los ojos del alma".

Racó del poeta

RECOMPTE

Per camins torçuts on l'esguard errava,
cercarem emprius que creiem merèixer
per trobar clarents que ens foren impropis.
Exempts de diàleg, crearen parences,
i ara, si en parlam, ens couen seqüeles
ignorant el tast dels símls que duiem.

Enllà la meitat del meu fosc periple
no maldi el punt per fer un recompte;
quan puntals de llum serveixen el capvespre
i els jais tamarius van fladars defora
veient com el mar escup a les timbes.
El meu inventari és causant i simple;
mostr el que no duc, sum el que voldria,
i si cont el guany em sobren mancances.

Joan Mesquida

HAPPY DAY CONSULTING S.L. INMOBILIARIA

Calle Isaac Peral 30 CALA RATJADA
Tel.: 81 87 93 Fax. 56 39 97

Oficina Artà, Calle Ciutat 28 Tel. **82 91 34**

Buscamos para nuestros clientes alemanes

Para alquilar y para comprar

Apartamentos

Chalets

Casas

Fincas

Terrenos

Locales

**Café
Gran Vía
Artà**

(Tomeu i Jaume)

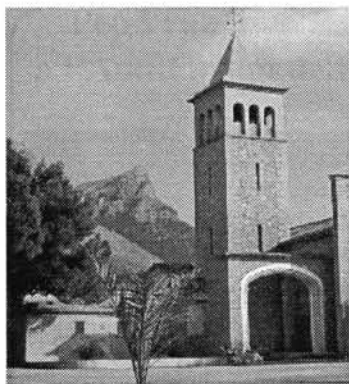
c/ Ciutat, 35 - Tel. 83 50 09

**Especialitat en:
Berenars i tapes variades**



ESTRUCTURAS
**Pídanos presupuesto
sin compromiso**

C/ Rafel Blanes, 98 tel. 83 66 64
07570 - Artà



(A. Genovart)

Una canonada aboca aigua pudenta al port

Des de fa un parell de mesos una canonada vessa aigües residuals al nou port, a l'altura de la desapareguda Cova des Coloms. A rel de les obres del nou port, que possiblement foren les causants de la ruptura de la canonada que condueix les aigües residuals a la depuradora, aquestes tenen una filtració que dóna a l'interior del port i que, a més de provocar una forta pudor, embruten l'aigua fins al punt que es poden veure cada dia restes de paper higiènic i altres partícules.

En un principi es va pensar que la mala olor provenia d'algues en descomposició, però ara està ben clar que de la canonada que aboca aigües residuals en lloc de pluvials.

El problema és que pel fet d'estar ara paralitzades les obres del port per ordre judicial, ningú, segons sembla, ha pres decisions serioses per arreglar aquest assumpte, encara que el regidor colonier Benet Capó informà del tema ja fa temps als

responsables de l'empresa constructora Melchor Mascaró; també s'establiren contactes amb els responsables del manteniment de la depuradora, però fins al moment, el problema segueix sense solucionar-se, essent objecte de comentari pels usuaris del moll, ja que produeix una deplorable imatge.

Perllongat el termini de cobrament de les contribucions especials per l'embelliment de Montferrutx.

L'Ajuntament d'Artà ha notificat als veïnats de la urbanització de Montferrutx la quota definitiva que hauran de pagar per les obres d'embelliment de la citada urbanització que ja han entrat en la seva recta final.

L'expedient de l'aplicació de les contribucions especials fou aprovat per la Corporació Municipal el passat dia 20 de febrer i la quota a pagar per solar - si aquest està considerat dins les mides standart- sobrepassa un poc les cent mil pessetes.

Les liquidacions notificades, en un principi tenien un període d'un mes per fer-se efectives, però la directiva de l'Associació de Veïnats de Montferrutx en una carta signada pel seu president i dirigida al batle d'Artà li recorda que segons l'article 33.1 de la Llei 39/1988 de 28 de desembre, reguladora de les Hisendes Locals, les contribucions especials es faran efectives en el moment en que

s'hagin executat les obres o el servei hagi començat a prestar-se, cosa que encara no es dóna a la urbanització de Montferrutx.

Segons sembla el batle, després de parlar-ne amb la Comissió de Govern, ha tingut en compte la reflexió feta per la Junta Directiva de l'Associació, retardant el cobrament dels impostos especials fins el dia 31 de juliol.

Activitats de l'Associació de la Tercera Edat

Organitzat per l'Associació de la Tercera Edat, el passat dia 1 de maig començà una nova edició del torneig de petanca de primavera que se jugarà els capvespres dels dissabtes i diumenges i acabarà just abans de les festes de Sant Pere. Per altra banda, per aquest divendres dia 8 de maig estava previst un sopar en el restaurant Sa Xarxa, al final del qual s'havien d'entregar els trofeus corresponents al torneig tardor-hivern.

També el passat dia 2 de maig es donà una conferència sobre la figura del poeta, assagista i polític Joan Alcover, autor del poema la Balanguera. L'acte tingué lloc en el local de l'Associació i pronuncià la xerrada l'advocat Rafel Alcover president de l'Associació de Veïnats de Montferrutx i familiar de l'escriptor palmèsà.

BAR ELS ARCS



VOS OFEREIX ELS SEUS SERVEIS DE:

Berenars i sopars de pa amb oli especial mallorquí

I

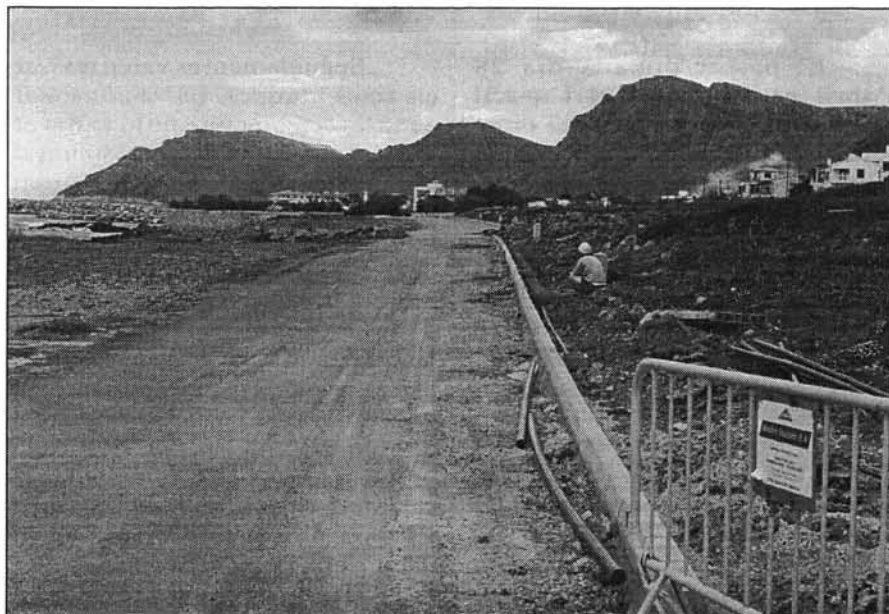
Carn a la parrilla

Carrer Santa Margalida 72 - Cantonada 31 de Març

Telèfon 83 57 48 - ARTÀ

Voravies a la carretera de S'Estanyol i Avinguda Montferrutx

Aquests dies passats, continuant les obres d'embelliment de la urbanització Montferrutx s'han posat les voravies d'un tram de la carretera de S'Estanyol i de la part d'abaix de l'Avinguda de Montferrutx; dues zones que no comptaven amb voravies i que ara van molt bé pels vianants, encara que vénen una mica de nou especialment als conductors de vehicles perquè ara la carretera és un poc més estreta del que es tenia acostumat.



La màquina d'agranar visita amb freqüència la Colònia

A vegades s'ens culpa als informadors que només treim notícies de caire negatiu, quan en realitat el que feim és contar el que passa amb el màxim d'objectivitat possible. De fet, gràcies a les informacions de les coses que no funcionen o que es poden millorar, algunes d'aquestes són tingudes en compte per les entitats a les quals afecta el que s'ha publicat.

Valgui aquest breu comentari per informar que la màquina d'agranar visita ara amb freqüència la Colònia, i si fa un cert temps l'aspecte del poble era deplorable, ara els carrers en general estan nets i tothom ho ha notat. Es de justícia informativa reconèixer-ho



Perill a ca los Camps

Ja no és la primera vegada que es produeixen esbaldrecs o esfondraments a ca los Camps. Aquí on fa anys hi havia tamarells, ara ja només queda una estreta franja just-just per passar la carretera. La policia local ha «vallat» i senyalitzat la zona i s'hauran de prendre les mesures necessàries -tal vegada un mur de contenció- perquè amb el temps no acabi per enderrocar-se del tot.

Instal·lacions i reparacions sanitàries i de gas:

JOAN FORTEZA

C/ Sant Joan Evangelista, 35 - tel. 58 91 67
07579 - Colònia de Sant Pere

REUNIÓ DEL CONSELL PARROQUIAL

El passat dimarts dia 28 d'abril es va reunir el Consell Parroquial. El primer punt de l'ordre del dia era la preparació de l'ermita. Primerament es va informar de la dinàmica de la Celebració, dels jocs del capvespre, enguany hi havia preparats uns jocs musicals (taula d'aeròbic, invent de cançons, ball de bot, ...), i finalment es varen acabar d'enllestir les feines concretes com servei de bar, xuxeries, gelats,

El segon punt era fer una revisió i valoració de la Setmana Santa. Primer es varen revisar les activitats que els joves de Comuna realitzen durant aquesta setmana. Acordarem que s'hauria de potenciar més de cara a l'any que ve i donar-li molta d'importància.

Seguidament es varen revisar els actes litúrgics. Es va comentar que a les celebracions no hi va haver massa assistència de gent, sobretot a la Vetlla Pasqual. Ens demanarem si seria millor celebrar el Trídim Pasqual (Dijous Sant, Divendres Sant i Vigília Pasqual) tots junts Parròquia i Convent. Per què hi ha d'haver dues celebracions i dues Vigílies amb tan sols una o dues hores de diferència?. Aquesta proposta va ser bastant acceptada i decidírem tornar-ne a parlar en una propera reunió. La Vigília és la celebració més important de l'any i s'hauria de potenciar més. Acordarem que al manco tots els qui feim feina a la Parròquia hi hauríem d'assistir.

També revisarem la Celebra-

ció de L'Eucaristia dels 750 anys el passat 14 d'abril. Va ser una celebració molt participada amb molta gent tot i ser dia feiner.

Finalment i per acabar el punt de la Setmana Santa, es va animar a que el Consell Parroquial continués en l'Associació de Confraries i sobretot amb l'elaboració del programa.

El darrer punt de l'ordre del dia era informar sobre el fi de curs. Dia 16 de maig hi ha prevista una excursió a Bellpuig. Dia 23 de maig hi haurà vuit joves que rebran la Confirmació. Dia 3 de maig hi ha una celebració a Lluc dels 750 anys i el proper dijous reunió de la fase intermitja dels grups sinodals.

MALLORCA MISSIONERA

Enguany la jornada de Mallorca Missionera se celebra aquest diumenge dia 10 de maig, amb el lema «CREIXEM QUAN COMPARTIM». És una jornada que ens convida a recordar els nostres missioners i missioneres mallorquins que treballen arreu del món. L'Església de Mallorca té 221 missioners que treballen a 39 països i, com sabeu, des de fa molts d'anys, té un compromís d'ajuda amb Perú i Burundi, i des de l'any 1993 un equip de laics de Catalunya i Balears col·laboren amb els M.M. dels Sagrats Cors a Santo Domingo.

Aquesta és la seva tasca: Ésser testimonis del Déu de la vida; fer costat a les iniciatives del poble, pobre i creient; estar presents en el camp de l'educació: guarderies, alfabetització d'adults, biblioteques rurals, escoles...; formar promotors de salut, crear petits dispensaris comunals; dur a terme projectes de desenvolupament: ponts, camins, pous, canals de regadiu, locals comunals, cooperatives agrícoles...; promoció de la dona: clubs de mares, tallers artesanals, programes nutricionals...; promoció de catequistes i agents de pastoral; celebrar amb les comunitats de fe en Jesús ressuscitat; trespasar molts de camins per anunciar i compartir amb la gent l'esperança del Regne... I tot això gràcies, en gran part, a la nostra pregària constant i a la nostra eficaç ajuda material. La col·lecta de 1997 fou de 84.000 a la Parròquia i de 39.715 al Convent.



CONFIRMACIÓ

El dissabte dia 23 de maig, vuit joves rebran amb il·lusió aquest sagrament. Amb ell Jesús «aposta» per ells i ells «aposten» per Jesús fent una opció madura i fiant-se d'Algú. Elegir i fiar-se, vet aquí la clau de l'aposta. Tots els qui hem apostat per Jesús sabem el que significa: que feim d'Ell el centre de la nostra vida; que per nosaltres Ell és l'ideal que ens mou i atreu; que volem ser i viure com Ell; que volem tenir els mateixos sentiments i actituds, la mateixa escala de valors i el mateix comportament que Ell; i que el seu Evangeli és Bona Notícia que guia la nostra vida. Els qui hem dit «sí» a Jesús no podem faltar a aquest esdeveniment, acompanyant i donant suport a aquests joves que s'arrisquen a donar la passa. Encoratgem la seva decisió i que es sentin ben acollits dins la comunitat cristiana del nostre poble. De nosaltres depèn, en bona part, que diguin «sí» no un dia, sinó dia rera dia.

La celebració tindrà lloc a l'església parroquial a les 20'30 h. Vos hi esperam! J.C.

Fi de curs anant a Bellpuig

En el marc dels 750 anys de la nostra Parròquia s'està preparant una excursió a Bellpuig, lloc molt vinculat a la formació de la Parròquia i del poble d'Artà, i que encara es conserva més o manco intacte. Nins, joves i adults hi sou convidats. Amb aquesta activitat acaba el present curs de catequesi d'infants. Tots ens trobarem davant el Centre Social el dissabte dia 16 de maig a les 4 del capvespre per partir a peu. Allà celebrarem una Eucaristia d'acció de gràcies. Els qui vulguin, poden dur patateca.

Preparatius invisibles...

La tempesta del 1 de maig no només va assustar i banyar, sinó que també va ocultar. A mitjan matí de la «Diada de l'Ermita» moltes coses quedaren amagades. Bona part de la feina de preparació que setmanes abans havia començat i que amb il·lusió s'havia desenvolupat aquest dia va romandre imperceptible. Totes les activitats que es pogueren començar varen patir a conseqüència de la barumbada que ens va caure damunt; unes es realitzaren a mitges, d'altres restaren en l'obscuritat. Moltes persones havien treballat perquè tots gaudíssim... Que no es desanimin... l'any que ve toca sol!



QUINA SETMANA!

La setmana del 20 al 25 d'abril, el grup d'al.lots i al.lotes de primer de comuna es reuniren per convida aquests cinc dies al pis de la Caixa.

Pels al.lots, i també per les animadores, van ser uns dies inoblidables, on hi hagué un poc de tot: estones per divertir-se i d'altres per fer feina, tant de l'escola com sobre el què és la vida cristiana. En aquests dies hi va haver, fins i tot, espectacles; però també visites honorables amb les quals ens divertirem d'allò més.

Tot acabà el dissabte dematí celebrant l'Eucaristia, on tothom estava molt content i, al mateix temps, trist, perquè sabiem que els dies de viure en comunitat s'havien acabat.



Recercant les petjades d'Emaús «Els deixebles, timoners de La Bona Nova»

«Bé; i ara què? Com ens presentem davant la gent predi-cant que Jesús de Natzaret, el que és el Fill de Déu viu, després de mort ha ressuscitat?». Us imagineu quin munt de preguntes es devien fer els deixebles per poder començar la nova missió que Jesús mateix els havia encomanat? Una cosa era evident, i és que d'una manera o de l'altra, els deixebles, que eren pocs, havien estat testimonis directes de moltíssimes experiències de fe i d'un gran esdeveniment: el retorn del seu Mestre a la vida. Ells sabien tot el que havia de succeir, Jesús no es va cansar mai de dir-ho. Així i tot, abans de que tot això sobrevingués, els deixebles dubtaven o bé no ho acabaven d'entendre. Llavors, amb gran exultació i entusiasme, però a la vegada amb por, ho varen comprendre.

Els deixebles es sentiren cridats per anunciar el missatge de Jesús, des d'aleshores, serien l'esperança per a començar una nova etapa de la humanitat; la confirmació plena de l'inici del Nou Testament. L'estratègia simplement era una: declarar d'una manera convençuda i sense vacil·lacions que el motiu d'aquesta nova fe que havia nascuda anava radicada amb la resurrecció de Jesús de Natzaret. D'aquí parteix el camí evangelitzador que serà proclamat per tot arreu.

«Déu parla per boca dels homes».

Els deixebles foren els primers grans predicadors de la notícia de la Bona Nova. Havent estat testimonis del que havia succeït i el que havien vist a la ciutat de Jerusalem i per tota Galilea, es donaren compte de la gran responsabilitat i el compromís que allò comportava i el canvi que havien sofert dins les seves vides. Plens de coratge i banyats per l'Esperit Sant sortiren als carrers i viatjaren per moltes ciutats de l'Imperi Romà. La Bona Nova s'havia d'espargar per tot arreu. Aquest inici fou considerat el començament de la salvació final.

Déu ha fet justícia a través de la mort i avui, a les portes del segle XXI, podem afirmar que el Crucificat viu per a sempre. Sens dubte, una esperança de vida per a tots.

Jacint

MOVIMENT DE POBLACIÓ MES D'ABRIL

NAIXEMENTS

25-03-98 **Ainhoa Pascual Colinas**, filla de Bartolomé i de Pilar.

04-04-98 **Cristina Pomares Cobo**, filla de Jaime i de María del Carmen.

05-04-98 **Borja Viejo Espinosa**, fill de Francisco i de María Antonia.

10-04-98 **Iraide Juez Barona**, filla de Oscar i de Susana.

15-04-98 **María Antonia Moya Nadal**, filla de Conrado i de María.

MATRIMONIS

04-04-98 **Sebastián Artigues Adrover** amb **María de los Ángeles Flaquer Pomar**.

18-04-98 **Juan Soler Capó** amb **María Canet Vázquez**.

24-04-98 **Heinrich Josef Torwie** amb **Christinie Schroder**.

DEFUNCIONS

31-03-98 **Antonio Ginard Alzamora**. 80 anys. c/ Amadeo, 16.

04-04-98 **Catalina Riera Rubio**. 67 anys. c/ Mestral, 40.

07-04-98 **Dolores Caro Duran**. 95 anys. c/ Na Caragol, 12.

Temperatures mes d'abril de 1998

di	Màxi	míni	di	Màxi	míni
1	20,0	10,0	16	13,5	7,0
2	20,0	9,0	17	13,5	6,0
3	24,0	14,0	18	17,0	7,0
4	24,5	11,0	19	17,5	5,0
5	20,0	13,5	20	19,5	11,5
6	18,5	6,5	21	20,0	7,5
7	25,0	11,0	22	17,0	13,0
8	13,5	11,0	23	18,5	12,0
9	19,0	7,0	24	23,0	10,0
10	16,5	10,0	25	25,0	9,0
11	13,5	7,0	26	20,0	10,5
12	13,5	6,0	27	19,5	11,0
13	17,0	7,0	28	20,0	8,0
14	17,5	5,0	29	20,0	11,0
15	19,5	11,5	30	20,0	10,0
			31		
Mitjana de les Màximes			Mitjana de les mínimes		
18,87			9,27		

Jaume Genovard i Espinosa

C/. Blanquers, 15 - 07570 - Artà

Tel. 829078 - Mobil: 989 331748

Fontaneria
Calefacció
Aire condicionat

Piscines
Regs
Sol radiant



EXCAVACIONES

Lorenzo Llinás Miguel



Servicio transporte de tierra para jardín.

Avda. Costa i Llobera, 10 - 2º A
Tel. 83 60 76 - 07570 - ARTA

El temps a la nostra contrada

PLUVIOMETRES DEL TERME D'ARTÀ				MES D'ABRIL DE 1998			
DATA	SA CORBAIA	URBANA	ES PONT	SON MAGANET	ELS OLORS	ERMITA DE BETLEM	COLONIA ST. PERE
dimarts, 7	5,2				1,5	3,0	
Dimecres, 8	5,8	12,3	10,8	11,5	7,1	4,7	8,0
dijous, 9	0,4						
dissabte, 11				1,1	2,2	1,0	
dimarts, 21						0,5	
dimecres, 22	33,5	38,7	46,5	42,2	45,0	31,0	34,5
dimecres, 29	1,9	1,6	1,8	1,6	3,5	4,6	3,4
dijous, 30	3,7	0,7	1,2	1,1	2,0	3,4	
TOTALS:							
MES	50,50	53,30	60,30	57,50	61,30	48,20	45,90
ANY NATURAL	177,	176,2	188,0	192,5	174,5	122,2	122,2
ANY AGRÍCOLA	419,9	423,7	443,6	457,4	433,3	320,5	378,4
COMPARACIÓ AMB EL MATEIX PERIODE DE L'ANY ANTERIOR (ABRIL DE 1997)							
MES	25,4	29,7	25,8	26,2	26,8	28,2	28,5
ANY NATURAL	90,6	97,8	102,7	111,3	97,1	95,5	84,1
ANY AGRICOLA	623,1	653,4	716,8	725,3	688,4	582,2	647,2

Refranyer popular

Mes de Maig

«Florit com un maig.»

«No és bon maig si no tremola l'ase a l'estable.»

«Per Santa Creu el blat ja es veu.»

«Maig plujós, a l'horta lleig i al camp formós.»

«Pel maig riuades i grosses tronades.»

«Maig calent i pljós dóna fruit abundós.»

«Pel maig faves a raig.»

«El maig menja blat i l'agost beu most.»

«Maig humit fa es pagés ric.»

«Aigua de maig i plor de bagassa en un punt passa.»

«Aigua de maig, mala pels animals.»

«Fred pel maig, poc i tard.»

«De maig en la mitat, l'hivern acabat.»

FLORISTERIA LITA

c/ Vinya, 29 - Artà - Balears
Tel. 83 55 54

ELS OFEREIX:

FLORS: naturals, seques...

COMPOSICIONS DE TOT TIPUS PER: iglésies, restaurants, hotels. Rams de núvies, centres... Funeràries: corones, rams, centres...

PLANTES: naturals i artificials.

OBJECTES DE REGAL - SERVEIS A DOMICILI - INTERFLORA



Una xerrada amb...

en Miquel Alzamora

-Aah Maria!- Al fons es sent una veu. - Som aquí!- Hem entrat a can Miquel Alzamora. Ens rep amb una rialla mentre es prepara un tassó de llet amb "laccas". -M'acab de despertar- Diu el campió, ara marcat per una senya que li travessa el costat dret del front.- No serà per la entrevista?, perquè haguéssim pogut quedar més tard.- Ell ho nega amb el cap.- Pensa tu. No puc estar tot el dia dormint.- Ens seim tots dos a la camilla de casa seva, pos l'enregistradora a sobre i li dic: - Començam? -

Bellpuig.- Miquel, com et trobes?

Miquel Alzamora.- De moment bé. Ara estic bé. Només és que no vaig amb bicicleta.

B.- Veig que ja t'han llevat els punts.

M.A.- Sí. Problema no n'he tengut cap. El divendres, que feia una setmana que m'havien operat, em van llevar els punts. En duia 27. Me'n van llevar 14 i el diumenge, dos dies després, em van llevar els altres 13.

B.- Què sentires quan et vas trobar en terra? N'eres conscient?

M.A.- Jo sabia que havia caigut, el que passa és que quan vaig caure vaig perdre el coneixement. Record que tenia fred i mal de cap. No sabia si tenia molt de mal o poc.



Realment no sabia el que tenia.

B.- On et despertares quan vares recobrar el coneixement?

M.A.- Jo vaig estar "atontat" fins després d'haver-me operat. Estava despert i no hi estava. No sabia exacte quina hora era. Sabia més o manco l'hora en què havia caigut, però no sabia exacte el que passava i no passava. Jo sabia que m'havien d'operar hi ho vaig demanar a una infermera: "Ja m'han operat?" i em va dir que sí.

B.- Em pens que va ser un poc èpic, no?. Tu vares caure i et van dur a ...?

M.A.- Sóller. Va venir una ambulància a cercar-me. No sé exacte el temps que vaig estar perquè ningú em va tocar ja que es pensaven si també m'hauria fet mal a l'esquena. A Sóller em va veure un metge i em va mig curar. Sé que em va posar punts ja que vaig notar l'agulla per posar-me els punts i després em van dur a Palma. Allà em van

fer radiografies, un tac,.... El metge va dir que m'havien d'operar i em van dur a l'UVI. Allà em prepararen per operar. **B.-** El problema de tot va ser que tu et vares fer un trenc. Pel trenc et sortia la sang i no passava res, però després tenies un coàgul que era el que possibilitava una possible lesió cerebral.

M.A.- Jo exactament no sé el que va passar. Em varen dir que tenia un trenc i que havia perdut molta sang. També m'han dit que feia sang per la boca i pel nas.

B.- Duies el protector?

M.A.- Entrenant, fins ara, mai l'he duit.

B.- A quina velocitat baixaves, ho saps?

M.A.- No ho sé perquè aquest dia també tenia el comptakilòmetres romput però a la recta, abans de la corba, devia anar a 60 o 65. Dins la corba sempre frenes una mica així que més o manco devia anar a 50Km/h.

B.- La causa de la caiguda, quina va ser?

M.A.- La corba era cap a l'esquerra i quan hi vaig entrar hi havia grava. Quan vaig arribar vaig patinar. Pensa que jo anava el segon i el primer va passar i no li va passar res. Erem sis i jo vaig patinar i vaig caure. No sé exactament si vaig pegar a una paret, una vorera,...., no sé el que era.

BAR- RESTAURANTE CAN BALAGUER

tel. 83 50 03
c/ Ciutat, 19

07570 - Artà

* Menú del dia

* Especialitat en:
· porcella
· paleta de mèn

* Cuina Mallorquina

B.- Ara t'hauràs de tallar els cabells, o no?

M.A.- (ràpid) No ho sé, ja veurem. (Rialles).

B.- Quan te n'adonares de la gravetat de la caiguda? La premsa va donar la notícia com a operació a vida o mort.

M.A.- Jo no me'n vaig adonar fins que m'ho varen dir els de la meua família. Els metges només em van dir que m'havien d'operar. Jo no coneixia la gravetat de la caiguda.

B.- Quin temps va durar l'operació?

M.A.- Tres hores. Jo pensava que el metge m'havia dit una hora. Però en varen ser tres.

B.- Què has sentit en veure que tots els mitjans de comunicació, fins i tot a nivell estatal, han mantingut una àmplia cobertura de la notícia?

M.A.- Home, és important. Després d'haver guanyat el mundial sembla que som una persona a tenir en compte (rialles).

B.- A més, no tan sols han estat els mitjans de comunicació, sinó també els polítics i altra gent que s'ha preocupat per tu.

M.A.- Sí, m'han enviat telegrams.

B.- Una cosa que va ser emocionant va ser veure que els teus companys, al cinturó que s'ha corregut aquests dies, et dedicaren les seves victòries.

M.A.- Sí. N'Isaac Gálvez. Som amics ja que ell estava amb jo a l'habitació.

B.- Et pensaves rebre el suport de tanta gent?

M.A.- No, no m'ho pensava, però tampoc em pensava que fos tan greu. Pensa que els diaris no les llegeia ja que estava dins la UCI mig dormit i a més estava aïllat de la gent ja que allà no deixen entrar a tothom.

B.- El període de recuperació, quin temps durarà?

M.A.- Realment no ho sé. Dissabte vaig al metge ja que m'han de fer un altre tac i el metge em va dir que si estava bé, com se suposa que ha d'estar, em posarà ja en mans del meu metge.

B.- Enguany havies tengut una pretemporada al·lucinant, potser un dels avantatges d'aquest accident (si es pot dir avantatge) és que t'has fet mal al cap i això no t'ha afectat a les cames. Si et donen d'alta podràs, al manco, mantenir la forma.

M.A.- El meu metge m'ha dit que no tenguí pressa en tornar a la bicicleta, que vagi tranquil, que això es pot allargar. Però quan ell em digui que puc començar, començaré. Jo he de creure al metge que és el que ho sap.

(En Jaume, el germà d'en Miquel, entre siulant)-Hola!

B.- Miquel, des de la distància com recordes el mundial? Supós que quan el guanyares tot fou com un somni?

M.A.- Home, va ser un moment molt important. Quasi, quasi, gràcies a això la gent em té més en compte. M'ha obert portes que abans estaven tancades.

B.- Com ha canviat a nivell professional la teua vida?.



M.A.- Home, ara vas a córrer i et coneixen. La gent sap qui ets.

B.- Et coneixen per la Península?

M.A.- Home, la gent que els agrada el ciclisme, sí.

B.- Miquel, per acabar: Què tal la victòria del Barça a la Copa del Rey?

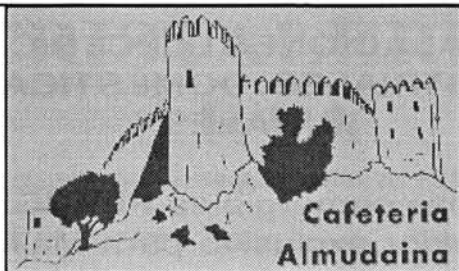
M.A.- (Rialles)

B.- Vaig veure pel diari que tu havies declarat que el Barça guanyaria.

M.A.- El diari va exagerar un poc. Posava el resultat i després deia que jo havia declarat que el Barça és millor. Jo realment no vaig dir això. Les meves declaracions foren que creia que guanyaria el Barça perquè estava més capacitat. Ha jugat més finals, té més bons jugadors i per lògica era el favorit.

B.- Miquel. Moltes gràcies i esperam que et recuperis el més haviat possible.

M.A.- Esperem-ho.



Av. Ferrocarril, 4 - Tel. 83 62 48 - ARTÀ

SERVEIS DE TAPES I BERENARS

Tots els dies feiners,
des de les 7 fins a les 11,30 del matí.

**Escola de Xofers
Assegurances**



Gran Via, 42 • 07570 ARTÀ (Mallorca)
TELS. 83 62 31 - 83 63 32 - FAX: 83 67 11

Gili
C/ Major, 22
07530 Sant Llorenç

VOS OFERIM

**TOTA MENA D'ASSEGURANCES
VISITAU-NOS SENSE CAP COMPROMÍS**

volei

Copa Federació Sènior masculí C.V. Artà 0 Arenal 3

C.v. Artà: Miquel Mestre, Pep Gil, Pep Alzina, Joan Mercant, Juanjo Miró, Tomeu Martí i Joan Martí.

Partit entretingut el que jugaren els equips del C.V. Arenal i C.V. Artà el dissabte dia 25 i que entrà en el programa d'actes d'inauguració de la piscina coberta d'Artà. L'Arenal, tal i com ja comentàrem quan els artanencs es desplaçaren al seu camp, és un equip molt potent, molt ben compensat i que disposa de grans rematadors. Tot i així, els d'Artà jugaren un bon partit i plantaren cara en tot moment a l'equip visitant.

El partit començà bastant igualat, amb intercanvis constants del servei i sense que cap dels dos equips es distanciàs en el marcador. L'Arenal, tot i els seus bons rematadors, no acabava de rematar amb comoditat, gràcies a un bon bloqueig dels locals. Aquests, si bé tampoc exhibien un gran remat, anaven sumant punts, cosa que els permetia seguir dins el partit. Els visitants però, poc a poc, començaren a augmentar la seva efectivitat i aconseguiren dur-se'n el set. El segon set seguir la mateixa tònica que el primer, inclús encara estigué més igualat i els d'Artà tenguiren més opcions per guanyar-lo. L'equip artanenc començà molt efectiu en el servei i ràpidament obrir forat en el marcador. Els visitants si bé no aconseguiren punts directes de remat, molt tocaven el bloqueig i anaven a fora, cosa que feia que no quedassin enrera. El final tornaren a imposar la seva superioritat per fer-se amb el segon set. El tercer, l'equip d'Artà

era conscient que tenia alguna oportunitat i ho intentà de nou, posant-li les coses difícils als de l'Arenal que hagueren de desplegar el seu millor joc per guanyar el set i amb ell el partit.

C.V. Manacor 3 C.V. Artà 0

C.V. Artà: Pep Alzina, Pedro Riera, Pep Gil, Joan Mercant, Miquel Angel Alemany, Juanjo Miró i Joan Martí.

Darrer partit de la temporada i el pitjor que ha jugat el C.V. Artà en la Copa Federació. Si durant tota la competició de la Copa destacàvem el bon joc dels artanencs, en el darrer partit no succeïr el mateix i a més de perdre l'encontre, oferir una imatge molt diferent a la que havia ofert fins ara. El primer set els d'Artà començaren adormits i quan volgueren despertar ja havien perdut el primer set amb bastanta claretat. El segon set fou més igualat, però es trobà a faltar un col·locador, ja que els artanencs no pogueren disposar de cap dels habituals. Tot i així millorà respecte el primer set i el resultat fou més igualat. El tercer set seguir la mateixa tònica que el primer i els manacorins, sense fer res de l'altre món aconseguiren guanyar el set i un encontre en que en cap moment es veié l'equip d'Artà.

Copa Federació Categoria femenina Rafal 3

C.V. Artà 1

C.V. Artà: Chari, Mercedes, Alborda, Gabriela, Almudena, Conchi, Estelrich.

Partit bastant igualat el que jugaren el dissabte dia 25 els equips d'Artà i del Rafal al Poliesportiu de

Son Gotleu a Palma. Sembla ser que en aquesta Copa Federació, l'equip d'Artà es troba més còmoda, amb equips de similars característiques i poc poc va desplegant un joc més vistós i efectiu que durant la lliga regular. L'equip artanenc tengué opcions fins al darrer moment d'endur-se'n el partit tal i com ho demostra l'ajustat marcador en els 4 sets, excepte el tercer, que després d'haver guanyat el segon, l'equip es relaxà i caigué clarament. El primer set, seguint la tònica de la majoria dels partits, s'equip d'Artà començà una mica adormit i li costà entrar en joc. No obstant ja es veié que era un partit que si es jugava concentrat i amb serietat, podia tenir moltes opcions de victòria. Després de perdre el primer set, l'equip artanenc començà molt fort en el segon set i ràpidament cobrà ventatge en el marcador, gràcies en part al bon joc d'equip i en part al servei de na Chari, que feia molt mal dins la recepció local i aconseguia sumar nombrosos punts directes. El tercer set les artanencs es relaxaren pensant que ja ho havien fet tot i el Rafal ho aprofità per guanyar clarament el set. El quart set tornà a ser molt igualat, amb intercanvis constants en el servei i on els dos equips anaven sumant punts amb certes dificultats i cap dels dos es distanciava en el marcador. Les d'Artà fallaren més del compte en recepció, cosa que feia que les locals sumassin punts directes amb més facilitat que al principi i al final decantaren el partit cap al seu costat.

Veient el que és capaç de fer aquest equip en certs moments del partit, pensam que si jugassin més concentrades els marcadors serien uns altres, ja que quan volen demostrin que en saben.



**ELECTRO
HIDRAULICA, S.A.**

Pº Ferrocarril, s/n. Tels. 552424-
843053-07500 MANACOR
Autovia Juan Carlos I, s/n. Tel.
563655 - CAPDEPERA

**INSTALACIONES ELECTRICAS
INDUSTRIALES, DOMÉSTICAS Y
RURALES.**

Bombas sumergibles PLEUGER
Distribuidor exclusivo para Mallorca.

A B S, Bombas agua residual.
Distribuidor para Mallorca.

Bàsquet

D'aquestes setmanes

De l'equip **cadet masculí** del C. E. Sant Salvador d'Artà podem destacar el dos partits, ja que com diuen les cròniques següents varen ser molt emocionants.

Sant Salvador 58-Muro 55, amb un final d'infart

El dissabte dia 25 al poliesportiu Na Caragol es va disputar un partit molt interessant entre els equips cadets S. Salvador - B. Muro. Va ser un partit molt disputat per part dels dos equips, hi va haver diverses alternatives en el marcador, sobretot en els primers minuts. En els darrers minuts de la primera part l'equip visitant va fer un parcial de 0-8 al seu favor, amb el que es va arribar al descans amb un desavantatge de deu punts, 22-32. En la segona part l'equip local va sortir molt fort, i amb un parcial de 17-2, deixava el partit quasi decidit. L'equip visitant, però, no donava el partit per perdut i en els darrers minuts va «maquillar» el resultat, deixant-lo en 58-55 a favor de l'equip local. Amb aquest triomf l'equip dels cadets aconsegueixen la primera victòria de la segona fase de la lliga.

S. Josep- S. Salvador, s'escapà la victòria per poc

El passat dissabte dia 2 de Maig es va disputar un partit que, com el de la setmana passada, va ser molt interessant, però en aquest cas la victòria s'ens escapà per ben poc.

El partit va començar molt malament per l'equip d'Artà, ja que en els tres primers minuts el resultat era de 9-2, favorable al S. Josep. Aquesta diferència de set punts es va mantenir fins que varen quedar uns

JÚNIOR MASCULÍ					
	EQUIP	P. J	P. G	P. P	PUN
1	LA SALLE	9	8	1	17
2	SON OLIVA	10	6	4	16
3	SANT SALVADOR	10	5	5	15
4	COEMSA	10	4	6	14
5	ESCOLAR	10	3	7	13
6	HISPANIA	9	3	6	12

cinc minuts de la primera part on el nostre equip va pitjar ben fort, i amb un parcial de 3-9, es varen atracar en el marcador. El resultat en el descans era d'un ajustat 36-31.

En la segona part el S. Salvador va sortir molt confiat de les seves possibilitats per dur-se'n el partit cap a Artà. Només hi va haver un equip en els primers quinze minuts de la segona part, i aquest equip va ser el d'Artà. El nostre equip va arribar a tenir un avantatge de sis punts, però quan varen quedar tres minuts l'equip del S. Josep va demostrar la seva experiència i amb un parcial de 12 a 2 i va deixar el partit amb un 72-64. Aquest partit del cadet masculí és el millor que han realitzat en tota la temporada, segons el seu entrenador.

Dels **Júnior masculins**, que varen acabar la temporada la setmana passada, podem dir que durant aquests dos darrers partits podem dir:

C. E. Sant Salvador-Son Servera, primera part nefasta.

Que el dissabte dia 25 d'abril jugava

enfront de l'equip del Son Servera, després de jugar una primera part, en què els jugadors artanencs no varen aconseguir entrar en joc, mentre que l'equip serverí aconseguia fins a 16 punts de diferència, al descans, aquesta diferència es va quedar amb 10 punts. A la segona part va passar el contrari de la primera, va ser l'equip serverí el que no va entrar en joc i l'equip artanenc va aconseguir una còmoda diferència fins que al final del partit el resultat va ser de 64 a 56 a favor de l'equip artanenc.

Escolar-C. E. Sant Salvador, pitjor encara.

El dissabte passat dia 3 de maig l'equip artanenc es va desplaçar fins al nou poliesportiu de Capdepera. L'equip artanenc va afrontar aquest partit sense cap motivació amb especial, ja que fent el resultat que fos, l'equip no avançava ni endarreriria cap lloc a la taula classificatòria. Després d'una primera part on l'equip artanenc no va entrar en el partit, i on l'equip local va lluitar de valent, va fer que a la segona part l'equip artanenc no tingués temps per reaccionar i aconseguí

CRISTALERIA ARTÀ

Carrer Ciutat, 48-A Tel-Fax 83 53 75

Els ofereix els serveis de:

- * VIDRES RODONS DE CAMILLA
- * DOBLE ACRISTALAMENT
- * VIDRES DE SEGURETAT
- * I TEMPLATS
- * VIDRES TALLATS I BISELATS
- * ENVARILLATS I EMPLOMATS
- * METACRILAT
- * PEIXERES A MIDA
- * LLETRETEROS LLUMINOSOS
- * MAMPARES DE BANY
- * EMMARCACIÓ

CONSTRUCCIONES NOVA 3000 S.L.

ESTRUCTURAS Y TRABAJOS
REALIZADOS POR ALBAÑILERIA.

PIDAN PRESUPUESTO SIN COMPROMISO
LES ATENDEREMOS DE INMEDIATO.

Información: Rafael Corraliza García
Avda. Ferrocarril, 27 - 2º
Tel. 836697 Artà.

la victòria. A l'acabament un resultat còmode i brillant per l'equip gabellí.

De l'equip de la **segona divisió femenina del SANIMETAL** també ja ha acabat la temporada, en aquesta ocasió, en el partit disputat a Artà enfront del jovent, no va poder aconseguir la victòria, cosa que el va dur al darrer lloc de la taula classificatòria, hem de recordar que aquesta fase tant sols era un trofeu per allargar un poc més la lliga.

De l'equip **sènior femení del SANIMETAL**, també hem de dir que l'altre dia va aconseguir una important victòria enfront de l'equip del Montuiri, cosa que després de la victòria la setmana passava enfront de can Alou i de la victòria enfront del J. De la Cierva, l'ha duit a aconseguir una ratxa de 3 victòries seguides, cosa que l'ha mantingut a la part alta de la classificació.

De l'equip **sènior masculí del SANIMETAL**, també ha tingut dos dels partits del mes complicat de la lliga.

SANIMETAL-Escolar. L'Escolar no va saber definir en els darrers moments. Partit disputat el diumenge dia 26 d'abril al poliesportiu de na Caragol. Partit molt important per les aspiracions de l'equip artanenc per consolidar la segona posició de la lliga, cosa que li donaria lloc a l'ascens directe a la categoria superior. Aquest partit, el podem considerar com un «Derbi» de sempre, on els nervis i les ganes de guanyar per part dels dos equips varen anar davant el joc dels dos equips, que no va ser molt brillant, encara que es varen poder veure jugades molt espectacularment per part dels dos equips. A la primera part, hem de dir que hi va haver un clar domini per part de l'equip gabellí, que la va controlar durant quasi tot el temps, a la segona part l'equip artanenc va entrar en joc i va aconseguir passar davant a l'equip visitant que a falta

II DIVISIÓ FEMENINA					
	EQUIP	P. J	P. G	P. P	PUN
1	JOVENT	6	6	0	12
2	JOV. MARIANA	6	4	2	10
3	ANDRAITX	6	1	5	7
4	SANIMETAL	6	1	5	7

d'uns tres minuts perdia per 10 punts de diferència, de sobte els nervis i més d'una decisió arbitral van complicar el partit a l'equip artanenc, que a falta de 24 segons va *perdre* una pilota amb tant sols 1 punt de diferència a favor de l'equip artanenc, que va defensar l'atac de la millor manera que va saber, i dir que l'equip gabellí no va saber atacar la defensa, ja que un sol punt hauria donat part a una pròrroga, però l'equip visitant es va fer un tip de votar la pilota. Molta de sort per l'equip artanenc que va aconseguir el partit pel resultat de 65 a 64, cosa que el situava en el segon lloc de la taula classificatòria.

CAMPOS-SANIMETAL. Comença el compte enrera, encara que amb problemes.

Partit jugat a Campos el diumenge dia 3 de maig. Després de la victòria de la setmana passada, l'equip artanenc per aconseguir l'ascens directe ha d'aconseguir la victòria amb dos dels quatre partits que li quedaven. Aquest era el primer dels quatre. Havia de ser un partit fàcil, en teoria, però l'equip local, no va adonar cap avantatge a l'equip local.

PROPERES PARTITS			
Data	Hora	Categoria	Partit
09/05		Cadet masculí	C. E. Sant Salvador -
10/05		Sènior femení	SANIMETAL -
10/05		Sènior masculí	SANIMETAL - Avante
16/05		Cadet masculí	C. E. Sant Salvador
16/05		Sènior masculí	Campanet - SANIMETAL
23/05		Cadet masculí	C. E. Sant Salvador -
24/05		Sènior masculí	SANIMETAL - LLOSETA



FEIM REALITAT LES SEVES IDEES:
XIMENEES, FAÇANES, BALUSTRADES,
CUINES, BANYS, TAULES
I QUAALSEVOL DETALL QUE ES PUGUI IMAGINAR PER
A LA DECORACIÓ DE CASEVA.

RESULTATS DE SETMANES ANTERIORS

Data	Categoria	Partit	Result
18/04	Júior masculí	HISPANIA - C. E. SANT SALVADOR	66-35
19/04	Sènior femení	SANIMETAL - FELANITX	45-42
19/04	Sènior masculí	LA SALLE - SANIMETAL	77-73
19/04	II divisió femenina	ANDRAITX-SANIMETAL	64-51
25/04	Cadet masculí	C. E. SANT SALVADOR - MURO	58-55
25/04	Júnior masculí	C. E. SANT SALVADOR - SON SERVERA	64-56
26/04	Sènior femení	SANIMETAL - MONTUIRI	66-37
26/04	Sènior masculí	SANIMETAL - ESCOLAR	65-64
26/04	II divisió femenina	SANIMETAL - JOVENT	57-78
02/05	Cadet masculí	SANT JOSEP - C. E. SANT SALVADOR	72-64
02/05	Júnior masculí	ESCOLAR - C. E. SANT SALVADOR	91-69
03/05	Sènior femení	A. JUAN DE LA CIERVA - SANIMETAL	Apl.
03/05	Sènior masculí	CAMPOS - SANIMETAL	73-74

a favor de l'equip del SANIMETAL.

A la primera part tots dos equips varen poder assaborir el que seria el partit per part de l'àrbitre que va demostrar que el nivell arbitral a Mallorca seta on estar. A l'acabament de la primera part l'equip del SANIMETAL, guanyava per 5 punts de diferència, cosa que li donava certa tranquil·litat, a la segona part el temple del partit va seguir essent de l'equip artanenc que va aconseguir tenir fins a 16 punts de diferència, però l'equip de Campos va aconseguir reduir l'avantatge amb cistelles triples i a falta de onze segons la possessió de la pilota era per l'equip local, que tenia quatre punts de desavantatge, a l'últim segon l'equip de Campos aconseguir una altra cistella triple de les sis que aconseguir durant la segona part que el va fer posar a tant sol un punt de diferència, però per sort per l'equip artanenc, el partit ja s'havia acabat. El resultat final va ser de 73 a 74

DELS PROPER PARTITS.

Tant sols només queden tres equips en competició, els cadets masculins, l'equip sènior femení del SANIMETAL que

aquest diumenge també acabarà la competició i l'equip sènior masculí del SANIMETAL, que aquest diumenge, pot assegurar l'ascens directe a la primera divisió autonòmica a falta de tres jornades per acabar la competició.



Josep Genovard Tous (Pep Barber)

Diplomat en reflexologia podal

L'art del massatge als peus alivia tota dolència del cos.

Estrés, ciàtica, dolors musculars, depresions, mala circulació, cansament, etc. etc.

Així com qualsevol malaltia.

Visites al Poliesportiu de Na Caragol.

Hores a convenir: Tel. 83 64 77. Mobil: 907 190643.

Comentari hípic

El II G.P. del Criador, considerada com una de les corregudes més importants dins el calendari del trot Balear, es disputà el passat 19 d'abril a l'hipòdrom de Son Pardo a Palma. En aquesta correguda destacà considerablement l'actuació de Bambi Loyal, propietat de la quadra Cladera, que sense sortir entre els màxims favorits i conduït pel seu jove propietari aconseguí un lluitat segon lloc, superant fins i tot el guanyador del darrer Gran Premi Nacional. A la vegada Bambi Loyal aconseguí, en la correguda milionària, la quantitat de 1.100.000 pts. a més de rebaixar el seu rècord a 1.19.7 sobre 2.200 mts.

Altres cavalls que també han destacat en les seves respectives corregudes són: Campeona, propietat de J.Ferrer J., que ha aconseguit un nou rècord de 1.26.3 i diverses col·locacions, Fontana Star, de la quadra Blaugrana, que sumà un segon lloc a 1.20 sobre 2.375 mts, Varisol Lui, de la quadra Es Pou d'Es Rafal, que segueix amb la mateixa regularitat, A.Tous, de la quadra Es Talayot, que després d'uns mesos d'inactivitat aconseguí un tercer lloc a Son Pardo, Alcatraz

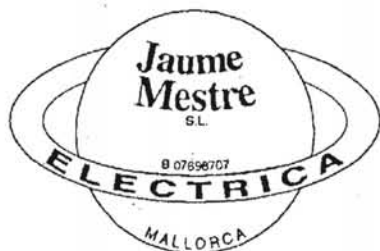


Bambi Loyal, fou 2n al II G.P. del Criador.

Tr, de la quadra Blaugrana, que guanyà a Son Pardo a 1.20.5 amb sortida aturada, Belina, de la quadra Sa Corbaia, que torna a estar en forma, Complice de Nuit, propietat de S. Esteve que aconseguí un quart lloc a Manacor, Sandie Max, de la quadra S'Heretat, que fou quarta amb el bon registre de 1.19.1, Siver, de la quadra Gaspar, que s'ha convertit en un cavall ràpid i molt

regular i també destacà la victòria inesperada de l'egua francesa Valogne.

Per acabar el nostre habitual comentari hípic hem de dir que el proper 17 de Maig es celebrarà a Son Pardo el prestigiós Gran Premi Nacional, que en el seu dia guanyaren Ca Quir Vin, Nostro VX i Riggy, però que no comptarà amb cap participant local.



CALA RATJADA
C/. Méndez Núñez, 16 - Bajos
Tel. 56 37 95

ARTÀ
C/. Ciutat, 46
Tel. 83 61 80
Fax 83 52 70

**INSTALACIONES Y
REPARACIONES ELÉCTRICAS.
ILUMINACIÓN.
ELECTRODOMÉSTICOS.
TELICO: FAX Y TELÉFONOS**

Comercial

CLADERA

**MAQUINARIA
AGRICOLA**

TEL. 55 58 11

**SERVICIO TÉCNICO
Y RECAMBIOS**

Tel. 55 58 11 - Fax 84 39 92
C/. Menestrals, 11
Polígono Industrial
MANACOR

ARTÀ
C/. Ciutat, 26
Tel. 83 61 48



MASSEY FERGUSON

TRACTORES, COSECHADORAS, ETC.



condor

MOTOAZADAS

BAILLE

EMPACADORA Y ROTOEMPACADORA

RANQUING corresponent al mes de Abril-Maig

Lider:BRISA NICOLAI (Hjerard Nicolai-Unita)

Nom del cavall	Millor Temps	Pts Total	MA	SP	MA	SP	MA	SP	Pts quin.
			18	19	25	26	02	03	
Affi Julia			-----		-----		-----		
Alcatraz TR	1.20.5	33		1er				-----	4
A.Tous	1.20.5	26		3er	-----			-----	2
Aixal Llar	1.22.5	20							
Aran Royal	1.25.9	4							
Arisol	1.21.0	33		-----	-----				
Art Bleu FC	1.26.3	3							
Atkinson Ridge	1.20.2	4							
Ayda	1.21.2	8							
Bambi Loyal	1.19.7	28		2on		-----	2on		6
Basinguer BG	1.23.7	4		-----	-----				
Bei Rai GF	1.24.3	6							
Belida	1.27.8								
Belina	1.25.4	19		-----	3er			4rt	3
Bella Scippio	1.24.8	6				-----	-----		
Bibo Di Monmes	1.20.4	32		-----					
Brisa Nicolai	1.21.8	41	-----				-----		
Brot De Paume	1.24.5	15							
Calma Du Pin	1.27.8	4							
Campeona	1.26.3	11	4rt		4rt			4rt	3
Canny Star's	1.25.8	7							
Caprice de Nille	1.22.8	10			-----				
Casanova	1.34.7	1		-----				-----	
Chin Chin	1.20.8	1	-----		-----			-----	
Cileo	1.28.4	1							
Crion d'Ovillars	1.22.5	8							
Critic	1.26.9	11	-----		-----			-----	
Complice De Nuit	1.30.1	3			4rt				1
Conie Kort									
Fontana Star	1.17.3	18	2on						3
Formia Lobell	1.20.5	4							
Foxy Lady	1.19.6	9							
Mendocita	1.22.1	1		-----					
Plain Ask	1.20.5	26							
Sandie Max	1.18.9	5			4rt				1
Siver	1.21.0	23	-----		2on				3
Tifon Blai	1.21.2	15							
Tolino Kurde	1.24	5							
Ulises	1.26.1	1							
Unita Star's									
Varisol Lui	1.21.0	23		3er	4rt				3
Valogne	1.21.0	6			1er				4

sobretot fas el que t'agrada: jugar a bàsquet. Vius cada moment amb molta intensitat. En definitiva, una experiència fantàstica que esper poder repetir.

La selecció Balear, en la qual jo jugava, va quedar en la 7a posició.

Isabel Pastor

hockey

Finalitzada la primera temporada de hockey in-line del campionat de Mallorca, categoria juvenil on hi participaren 8 equips de diferents punts de l'illa. Un dels vuit equips era el Sant Salvador format per joves de la Colònia i d'Artà.

Aquest equip no s'hauria pogut formar si no haguessin col·laborat alguns pares i sobretot el gran treball de l'entrenador Jens Hummert, que sense ell no hauria pogut fer res. Des d'aquí el conjunt vol agrair el suport del públic, que no ha deixat d'animar a l'equip en cap moment.

L'equip està format per 9 jugadors: quatre defensors (Albert Riera, Joan Guiscafré, Toni Jaume i Jonny Sternal), quatre atacants (Joan Martí, Pere Damià Bisbal, Alexandre Espinosa i Toni Lliteras) i a la porteria Rafel Forteza.

La lliga no ha anat del tot bé, només han guanyat 5 partits dels 14 en què han participat, l'equip ha encaixat 85 gols i n'ha fets 56, això els ha portat a la sisena posició.

L'any que ve esperen fer una millor temporada i classificar-se entre les primeres posicions, el que els durà a disputar el campionat d'Espanya.

Isabel Pastor:

Una experiència al Campionat d'Espanya de bàsquet

Una de les millors experiències que pot tenir un esportista és anar amb una selecció. Jo he tengut la sort que em passi, cosa que no m'hauria imaginat mai. No hi ha res que es pugui comparar a l'experiència de veure com quan ets dins la pista, hi ha més de 200 persones..., queden cinc minuts per acabar, i encara t'animen..., guanyis o perdis et donen l'enhorabona...

Una bona experiència és que et relaciones amb molta de gent. A més tens el suport moral dels entrenadors, familiars, amics..., que normalment no la sols tenir. Es fa difícil explicar tot el que passa pel cap en aquests moments. Però



Futbol

II Regional

Marratxí 1 - Artà 2

Gols: Oliver, Gayà

Alineació: Amer, Sirera, Tous, Dalmau, Jero, Gayà, Ginard (Grillo), Genovard, Oliver, Kike, Nieto (Víctor)

Artà 1 - Playas Calvià 0

Gol: Oliver

Alineació: Amer, Sirera, Jero, Dalmau, Nieto, Gayà, Grillo (B. Cursach), Genovard (Ginard), Oliver, Kike, Víctor

Poblense 0 - Artà 1

Gol: Oliver

Alineació: Amer, Sirera, Ginard, Dalmau, Jero (B. Cursach), Gayà, Nieto, Genovard (Raul), Oliver (Grillo), Kike, Víctor (Moya)

Després d'anotar-se la victòria en les tres darreres jornades, es pot dir que l'Artà té el títol de campió gairebé a la butxaca, ja que du un avantatge, a manca de quatre jornades, de nou punts al Cas Concos i 10 al Poblense, si bé els primers han jugat un partit manco. Les visites a Marratxí i Sa Pobla eren a priori complicades per ser terrenys i adversaris difícils i més el Poblense per ser el segon classificat i aspirant junt a l'Artà i Cas Concos, al títol de campió. Però els mosquejers de Bernadí Palou no fallaren i aconseguiren dos importants triomfs que junt al resultat a casa contra el Playas de Calvià els han donat una clara diferència per afrontar les darreres jornades amb optimisme però sense excessiva confiança ja que en futbol fins a la xulada final no hi ha seguretat en el resultat del partit. Els tres marcadors foren per diferència mínima, si bé l'Artà va tenir majorment el joc bastant controlat a cada partit, no passant Amer per massa perill, intervenint poc en el joc i quan ho va haver de fer ho resolgué bé, principalment a Sa Pobla on, amb el temps complert, realitzà l'aturada del partit evitant l'empat dels locals i donant els tres punts a l'Artà.

Juvenils

Artà 3 - Cardassar 2

Gols: Piñeiro (2), 1 p.p.

Alineació: Pedro, Canet, López, Moya, Raul (Jose Miguel), Bisbal (Ginard), Palou (Pascual), Rafel, Tous, Piñeiro, Jordi



S'Horta 3 - Artà 2

Gols: Piñeiro (2)

Alineació: Pedro, Canet, López (Danús), Moya, M. Femenias, Palou, Raul (M. Ginard), Rafel, Tous, Piñeiro, Jordi

Artà 7 - Manacor B 2

Gols: Piñeiro (3), Jordi (2), Joan Grillo (2)

Alineació: Pedro, Canet, López (Troya), Danús (J. Ginard), M. Femenias, Palou (M. Ginard), Joan Grillo (Bisbal), Rafel, Tous (Jose Miguel), Piñeiro, Jordi

Partits tots ells corresponents a la lligueta de la Copa President que serveixen per farciment de jornades fins que acabi la temporada però que s'aprofiten per donar entrada en l'equip els cadets que ocuparan plaça de juvenil en la propera campanya. La confrontació amb el Cardassar va ser massa brusca per part de l'equip visitant i veren com fins a tres jugadors els eren expulsats. A S'Horta partit jugat amb poca il·lusió i molta apatia cosa que els va dur a encaixar la derrota contra un equip bastant inferior, però els locals saberen fer valer més les ganes de victòria i contra el Manacor triomf clar i contundent en una tarda plena d'encert per part de tot l'equip tant en joc com en vena golejadora, si bé tindrà difícil la classificació ja que el Porto Cristo compta tots els seus partits per victòries.

Cadets

Murense 5 - Artà 1

Gol: Ferrer

Alineació: Vives (Ivan), Sureda (Rocha), Troya, Gil (Sansó), M.

Femenias, Ginard (Ferrer), Gayà, Cabrer, Mayal (Canet), T. Femenias, Xavi

Artà 0 - Col. San Pedro 1

Alineació: Vives, Pascual, Troya, Mayal, Gil (Sansó), T. Femenias, Grillo, Gayà, Xavi (Ferrer), Jose Miguel (Sureda), Rocha (Cabrer) Finalitzà la temporada pels cadets amb dues noves derrotes. Contra el Murense, res a dir ni a la derrota ni al resultat ja que la diferència entre els dos conjunts és abismal, els murers han quedat segons i l'Artà tercer dels darrers. Per contra amb els palmessans mereixeren al manco no sortir derrotats. El gol el reberen en un dels pocs xuts que tiraren a Vives. La pilota era clara seva però rebotà en un defensa entrant a la porteria pel lloc contrari on l'esperava i no pogué fer res per impedir-ho. Això passà amb el temps acabat pràcticament. Els deixebles de Cabrer foren un poc superiors al rival, com ja hem dit, jugaren millor la pilota, tiraren més a porta però sense sort i per rematar, el gol rebut com es va rebre. En principi han perdut la categoria, però malgrat que la temporada no els ha estat gens favorable, hi ha un detall a favor del planter i és que tots els jugadors han complert al màxim amb la seva assistència a entrenaments i convocatòries no creant cap conflicte al seu entrenador Joan Cabrer, que haurà patit per mor dels resultats, ni a la Directiva i per aquest motiu s'ha de felicitar els jugadors.

esports**Alevins**

Artà 0 - Manacor 2

Alineació: Cantó (Vives), Esteva, Alfredo, Sureda, Terrassa, Gayà, Torreblanca, Nieto, Gil, Jordi (Cruz), Rocha (Endika)

At. Rafal 1 - Artà 2

Gols: Jordi, Nieto

Alineació: Cantó (Vives), Esteva (Cruz), Alfredo, Sureda, Terrassa, Gayà, Endika (Rocha), Torreblanca (Ramon), Gil, Jordi, Nieto

Al Manacor, segon classificat del grup, se li plantà cara però no pogueren evitar la derrota. Potser els manacorins, tenint el marcador a favor no mostraren tot el futbol que tenen a les seves botes però sempre controlaren el partit i mai no veren perillar la victòria ja que els locals, malgrat posar tot el que tenien, tengueren poques ocasions de gol. Manca sols un partit per acabar la competició i s'ha de visitar el Mallorca, líder del grup amb poques opcions de treure res de positiu però sigui quin sigui el resultat l'Artà quedarà setè que es pot qualificar de molt bo donada la qualitat dels equips que conformaven el grup.

Benjamins F-7

Manacorins 11 - Sant Salvador 2

Gols: Duran, Coll

Alineació: Alba, Font, Gil, Duran, Coll, Carrió, Bosch. A. Ginard, S. Ginard, Daniel, Serra, Lucena

Sant Salvador 0 - Badia C.M. 7

Alineació: Alba, Font, Gil, Duran, Coll, Carrió, Bosch. A. Ginard, S. Ginard, Daniel, Serra, Lucena

Olímpic 0 - Artà 9

Gols: Jose (3), Cobos (2), Gines (2), Toni Arnau, Pau

Alineació: Pedro Vicens, Cobos, Bernat, Jose, Gil, Toni Arnau, Gines. Pau

Artà 2 - Manacorins 4

Gols: Gil, Pau

Alineació: Cobos, Gil, Terrassa, Toni Arnau, Jose, Gines, Pau. P. Vicens, Bernat, Grillo

Final de temporada pels benjamins amb sort oposada pels dos equips, mentre l'Artà ha quedat en un honor quart lloc, el Sant Salvador ha acabat segon dels darrers, si bé com hem comentat al llarg de la temporada, els jugadors són tots de primer any i han pagat l'aprenen-

tatge, que poden aprofitar en la propera temporada.

Pre-Benjamins F-8

Sant Salvador 2 - J. Sallista 1

Gols: Ismael, Nadal

Alineació: Céspedes, Adrian, Sergi, Felip, Carabante, Ismael, David, Nadal. Cobos, Javi, Alberto, Ginard

J. Sallista 3 - Sant Salvador 0

Alineació: Céspedes, Adrian, Sergi, Felip, Carabante, Ismael, David, Nadal. Cobos, Javi, Alberto, Ginard

Per a l'equip pre-benjamí també ha acabat la temporada ja que aquests dos partits corresponien a la Copa President per sistema eliminatori i amb els resultats que es donaren han perdut l'opció de continuar en la competició. Ambdós partits foren molt igualats i el resultat de 3-0 del segon partit és enganós ja que els locals aprofitaren al cent per cent les seves ocasions, en canvi el Sant Salvador en disposà de moltes i no n'aprofità cap i aquí va estar la clau de la seva eliminació.

**Electro Mecánica ARTÀ, S.L.****(Guillermo Canet Dalmau)****Carrer 31 de Març, 24****Tel. 835347 - Mòbil: 929 808517****07570 ARTÀ**

0 100.000 K1A

*Maxima QX*

Des de 4.051.000 pts

*Micra*

Des d'1.064.000 pts

*Terrano II*

Des de 3.047.000 pts.

*Primera*

Des de 2.265.000 pts.

*200 SX*

Des de 4.683.000 pts.

*Serena*

Des de 2.398.000 pts.

*Almera*

Des d'1.598.000 pts.

**Exposició permanent
al mostrador sobre el nostre taller.
VENIU A CONDUIR
VENIU A DISFRUTAR I A VEURE ELS
NOUS MODELS ALMERA**

Racó

L'obra de pauma va ser durant molts anys una de les indústries més principals del nostre poble on, sobretot les dones, es guanyaven el jornal i també alguns homes els quals ajudaven a les seves esposes, anant a arrabassar les paumes a les rotes de les nostres muntanyes, les posaven al sol durant unes setmanes per tal de fer-les tornar blanques, les ensofraven i esbrinaven. També pintaven brins de colors verd, vermell i morat, per fer les sanefes i voretetes. Posades a punt per fer les diferents llatres, de capell, senalles i senalletes, puateres, murrions i altres varietats, les cosien per dur a vendre els divendres horabaixes a can' Aloi i altres punts de recollida. Alguns homes també empraven la



pauma per fer graneres i graneretes i corda per les traves del bestiar. Això ara ja ha passat quasi a la història i sols unes poques persones es dediquen a la feina de pauma. Molts encara potser recordin que, a la sortida d'escola, els seus pares els obligaven a fer unes brases de llatra abans d'anar a jugar.

Avui presentam una mostra

d'un temps no llunyà quan aquest grupet de cinc artanencs, com molts altres, es dedicaven a la confecció d'obra de pauma. Era el dia 20 de novembre de l'any 1952. Ja ha plogut i fet neu. Els anomenam d'esquerra a dreta: Margalida Monseriva, Maria Revulla, Teresa Revulla, Maria Llesca i Joan Metxo.

ENDEVINALLA de Pere Xim

Solució a la publicada:

La pujada a l'ermita

És el més fenomenal
el camp de color el trobam,
cada any es sembra igual
de fruit en fa un talabam.

Moltes herbes, medra el gram,
tot és sempre original,
trenta dies l'admiram
sembla el Paradís Terrenal.

Els Gorans

AVUI HE PASSAT
PER L'AEROPORT
I FEIEN FOCs
ARTIFICIALS



SÍ, DIUEN QUE
UN AVIÓ DE SPANAIR
I UN ALTRE D'AIREÜROPA
HAN ARRIBAT AMB MENYS
D'UNA HORA DE RETARD

OH!

PIRS & ESTELRICH

TORNAREM EL DIA 22/V